



Universidad del Azuay
Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación
Escuela de Turismo

Mitos, Leyendas y algo más en San Juan.

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de

Licenciado en Turismo

Autor:

Magno Hernán Lucero Cumbe

Tutor:

Lic. Rosalía Rojas

Cuenca, Ecuador

Marzo 2010

AGRADECIMIENTO

A Dios, a mis profesores, y a todos quienes con su ayuda incondicional aportaron en la realización de este trabajo, especialmente a la Máster Narcisa Ullauri y Licenciada Rosalía Rojas, tutora de esta tesis.

DEDICATORIA

A Dios y a mis padres,
que me brindaron su apoyo,
en un momento especial
como este.

INDICE

CAPITULO I

1. Marco Teórico.....	3
1.1 Tradición Oral.....	4
1.1.1 Relato.....	4
1.1.2 Cuento.....	5
1.1.3 Mito.....	5
1.1.4 Leyenda.....	6
1.1.5 Fabula.....	6
1.1.6 Conjuero.....	7
1.1.7 Folklore.....	7
1.1.8 Música.....	7
1.1.9 Poesía.....	8

CAPITULO II

2 Mitos, leyendas y tradiciones de San Juan del Cid.....	13
2.1 Reseña Histórica.....	13
2.2 Cultura campesina de San Juan del Cid.....	17
2.3 Religiosidad Popular	18
2.3.1 Las Creencias.....	18
2.3.2 Ritos.....	21
2.4 Fiestas Populares.....	26
2.4.1 La Fiesta en San Vicente.....	28
2.4.2 Fiesta de María Auxiliadora.....	29
2.4.3 La fiesta de San Juan.....	31
2.4.4 La fiesta del Taita Carnaval.....	32
2.4.5 La Semana Santa.....	33
2.4.6 La Navidad.....	34
2.4.7 La Fiesta del Señor de los Milagros.....	35
2.4.7.1 Los Preparativos.....	36
2.4.7.2 La Escaramuza.....	38
2.4.7.3 La Víspera.....	39
2.4.7.4 El día de la fiesta.....	42

2.4.7.5	La Uyanza.....	48
2.5	Leyendas.....	51
2.5.1	La leyenda del Pucara.....	51
2.5.2	La leyenda del Cerro Pishi.....	54
2.5.3	La leyenda del Chunucari.....	55
2.6	Glosario.....	58
2.7	Bibliografía.....	59
2.8	Anexo.....	62

Resumen

La Parroquia de San Juan del Cid, perteneciente al cantón Gualaceo; está ubicada aproximadamente a 50Km. de la ciudad de Cuenca y a 14Km. del Cantón Gualaceo, localizada sobre 2500 m.s.n.m por lo que su clima es templado y tiene temperatura de 15°C.

El principal objetivo es recopilar información de las tradiciones orales de San Juan, sistematizando los conceptos más importantes, para luego describir y organizar técnicamente las tradiciones orales más relevantes de San Juan.

Se elaborará un documento rescatando las tradiciones orales más importantes, y de esta manera se puede ofertar a todos los visitantes y así contar con un mejor espacio turístico.

ABSTRACT

The parish of San Juan del Cid of the city of Gualaceo is located at 50 kilometers from the city of Cuenca and at 14 kilometers from the city of Gualaceo. It is at 2500 meters above sea level, so it has an average temperature of 15 degrees Celcius and a mild weather.

The main goal of this research work is to compile information about the oral traditions of San Juan by systemizing the most important concepts and then describing and technically organizing the most relevant oral traditions of San Juan.

A document will be developed with the purpose of rescuing the most important oral traditions, so as to offer visitors useful information of this community's touristic places.

Magno Lucero C.



CAPITULO I

INTRODUCCION

En este capítulo en primera instancia se realiza una conceptualización de todo lo que tiene que ver con tradiciones orales; señalamos que son los mitos, las leyendas, costumbres, tradiciones, música, folklore, etc., que tenemos en la sierra ecuatoriana.

Estos conceptos ayudarán mucho a la realización de esta investigación en la Parroquia de San Juan del Cid.

MARCO TEORICO

La **cultura** es una abstracción, es una construcción teórica a partir del comportamiento de los individuos de un grupo. Por tanto nuestro conocimiento de la cultura de un grupo va a provenir de la observación de los miembros de ese grupo que vamos a poder concretar en patrones específicos de comportamiento. Mucha de esa cultura personal está formada por los patrones de comportamiento que comparte con su grupo social, es decir, parte de esa cultura consiste en el concepto que tiene de los mapas mentales de los otros miembros de la sociedad. Por tanto la cultura de una sociedad se basa en la relación mutua que existe entre los mapas mentales individuales.¹

La palabra **Tradición** en su sentido etimológico, sugiere la presencia de un legado que se transmite de generación en generación, por obra de un sujeto transmisor y un receptor. Lo que se trasmite es, en su esencia un acervo permanente de verdades vitales que asumen diversas y renovadas formas históricas. Tradición es la transmisión de un conjunto de verdades fundamentales que constituyen en un tesoro doctrinal para el hombre y han sido recogidas de la revelación.²

Las **costumbres** poseen la fuerza de los usos sociales e influye sobre la conducta de las personas. Como quiera que las costumbres sean de naturaleza social, están sujetas a estimación moral; Puede tomarse como sinónimo de hábito. En otro sentido más preciso se aplica preferentemente a los hábitos colectivos costumbres de un pueblo, de una civilización, de la Iglesia, etcétera. La antigua pedagogía velaba, ante todo, por la conservación de las costumbres y el orden político se asentaba en el respeto a las costumbres, que se juzgaban como la virtud (hábito del bien) para la recta conducta del hombre.

En si las costumbres, la cultura, las tradiciones pueden ser expresadas oralmente, detalladas paso a paso como acontecieron, y dando fortaleza a las costumbre de lada pueblo, mostrando y dando mucho valor a su identidad.

¹ <http://www.sil.org/capacitar/antro/cultura.pdf>

² http://abc.gov.ar/docentes/efemerides/site_10denoviembre/descargas/tradicion/concepto.pdf

1.1 TRADICION ORAL

Se define como tradición oral a la forma de transmitir desde tiempos anteriores la cultura, la experiencia y las tradiciones de una sociedad a través de relatos, cantos, oraciones, leyendas, fábulas, conjuros, mitos, cuentos, etc. Se trasmite de padres a hijos, de generación a generación, llegando hasta nuestros días, y tiene como función primordial la de conservar los conocimientos ancestrales a través de los tiempos. Dependiendo del contexto los relatos pueden ser antropomórficos, teogónicos, escatológicos, etc.

Desde épocas remotas en el que el hombre comenzó a comunicarse a través del habla, la oralidad ha sido fuente de transmisión de conocimientos, al ser el medio de comunicación más rápido, fácil y utilizado. Esta forma de transmisión suele distorsionar los hechos con el paso de los años, por lo que estos relatos sufren variaciones en las maneras de contarse, perdiendo a veces su sentido inicial.

La tradición oral ha sido fuente de gran información para el conocimiento de la historia y costumbres de gran valor frente a los que han defendido la historiografía como único método fiable de conocimiento de la Historia y de la vida.”³

1.1.1 RELATO

El **relato**, como género literario, es una forma de narración cuya extensión en número de páginas es menor a la de una novela. Aunque el número de páginas no es lo único que se debe tener en cuenta a la hora de determinar un género.

La esencia del relato consiste en contar una historia sin reflejarla en toda su extensión, compactándola y poniendo el énfasis en determinados momentos, que suelen ser decisivos para el desarrollo de la misma, dejando a la imaginación del lector la tarea de componer los detalles que podrían ser considerados prolijos y que, junto a los hechos narrados en el relato,

³<http://lengua-y-literatura.glosario.net/terminos-filosoficos/costumbre-5678.html>

compondrían un cuadro mayor. Los hechos narrados en el relato pueden ser de ficción (cuento, epopeya, etc.) o de no-ficción (noticias). El relato es una estructura discursiva, caracterizada por la heterogeneidad narrativa, y en el cuerpo de un mismo relato pueden aparecer diferentes tipos de discurso.

En general un relato es resultado de la inspiración inmediata (en este sentido comparte su génesis con la poesía), a diferencia del cuento en donde todos los indicios deben llevar indefectiblemente al nudo y luego al desenlace y por ende requiere un trabajo previo del autor.

De todas maneras, el termino relato es en general poco preciso y la mayoría de los analistas y escritores no hacen ninguna diferencia entre ambos términos (cuento y relato).⁴

1.1.2 CUENTO

El **cuento** es una narración breve de hechos imaginarios o reales, protagonizada por un grupo reducido de personajes y con un argumento sencillo. El vocablo *cuento* proviene de contar, lo que se dice a viva voz. De aquí se deriva el cuento popular, que era también anónimo, extenso, con numerosos personajes, tramas complejas, y efectos múltiples. Y sobre todo, con desenlaces inesperados.

El cuento no es una simple sucesión de anécdotas contadas, sino una síntesis superior en la cual se relaciona íntimamente la invención narrativa (fábula) con una novedosa invención idiomática (el estilo literario).⁵

1.1.3 MITO

Según el diccionario, "**Mito**" es una fábula religiosa, una ficción en la que una cosa representa a otra diferente. Un mito es, pues una forma de explicar los sucesos o acontecimientos que más importa a los hombres. Por ejemplo, por qué hay enfermedades, por

⁴ <http://www.sil.org/capacitar/antro/cultura.pdf>

⁵ www.monografias.com/.../cuentolatam/cuentolatam.shtml

qué existe el sufrimiento, qué pasa después de la muerte, por qué las plantas brotan y se marchitan, cómo surgió el universo.⁶

1.1.4 LEYENDA

La **leyenda** es un relato que explica al pueblo las características del ambiente, el porqué de los nombres que designan aspectos particulares del paisaje y de las cosas, las causas que dan formas y condiciones a los animales, las plantas, la atmósfera de determinada zona y hasta de las estrellas y el universo. Se inscribe en la práctica cultural de transmisión oral. Da cuenta del origen de las creencias religiosas y de los conocimientos heredados. Se relaciona con la realidad y con la fantasía, con el conocimiento tradicional y con la creación ética y estética de cada pueblo.

En la leyenda lo que sucedió una vez perdura a través de sus efectos. Incluye mensajes de protección del medioambiente. Las malas acciones de los personajes son castigadas. Por lo tanto, explica y moraliza pero sin dejar una enseñanza explícita como la fábula.

1.1.5 FABULA

Una **fábula** es una forma literaria que consta de un texto o narración cuyo contenido es ficticio y tras su final deja una moraleja o enseñanza en las que los personajes casi siempre son animales u objetos, que presentan características humanas como el habla, el movimiento, etc.

A partir de la creación de las fábulas no sólo se fomentan los valores en los niños, sino que se permite también el desarrollo de aspectos tan importantes como la imaginación y de habilidades relacionadas a la creatividad, la expresión, la reflexión y la comunicación.⁷

⁶ http://aliso.pntic.mec.es/agalle17/cultura_clasica/mito1.htm

http://leyendas.idoneos.com/index.php/Acerca_de_las_leyendas

⁷ <http://www.google.com.ec/search?hl=es&source=hp&q=que+es+una+f%C3%A1bula&meta=&aq=f&oq=>

1.1.6 CONJURO

Serie de palabras y gestos que forman una frase y un acto mágico de invocación a una determinada entidad para obtener un fin concreto y el cual supuestamente tiene la virtud de atraer o rechazar las entidades espirituales invisibles y las fuerzas maléficas o benéficas de la naturaleza.

El hechizo o **conjuero** es un acto mágico que pretende producir efectos sobre la realidad mediante procedimientos sobrenaturales de carácter litúrgico o ritual. Cuando el objetivo del hechizo es adivinar el futuro se denomina sortilegio y cuando busca someter la voluntad de otra persona u objeto, encantamiento.

1.1.7 FOLKLORE

El **folclore** es la expresión de la cultura de un pueblo: cuentos, música, bailes, leyendas, historia oral, proverbios, chistes, supersticiones, costumbres, artesanía y demás, común a una población concreta, incluyendo las tradiciones de dicha cultura, subcultura o grupo social. También recibe este nombre el estudio de estas materias.

El término anglosajón «*folklore*» define el arqueólogo británico William Thoms, quien deseaba crear una palabra para denominar lo que entonces se llamaba «antigüedades populares». La definición más ampliamente aceptada por los investigadores actuales de la especialidad es la comunicación artística en grupos.⁸

1.1.8 MUSICA

La **música**, como toda manifestación artística, es un producto cultural. El fin de este arte es suscitar una experiencia estética en el oyente, y expresar sentimientos, circunstancias, pensamientos o ideas. La música es un estímulo que afecta el campo perceptivo del

⁸ <http://www.folklore.cl/que-es.html>

individuo; así, el flujo sonoro puede cumplir con variadas funciones (entretenimiento, comunicación, ambientación, etc.).⁹

1.1.9 POESIA

1. Forma poética que expresa tradicionalmente un sentimiento intenso o una profunda reflexión, ambas ideas como manifestaciones de la experiencia del yo.
2. La **poesía**, en suma, a diferencia de la ciencia o de la prosa, parece obedecer solo ciertas leyes: sus propias leyes.

La poesía es indefinible. Cada poema es una unidad autónoma e independiente, dependiente del poeta. Es un ideal perseguido o una realidad conseguida. Como en el amor, el primer impulso interior te lleva a escribir o a enamorarte, pero luego hay que reflexionar y trabajar ese amor o esa creación poética.¹⁰

⁹ <http://www.es.wikipedia.org/wiki/Música>

¹⁰ <http://tizasycompus.blogspot.com/2007/10/definicion-de-poesia.html>

CONCLUSIÓN

La redacción del capítulo I ha brindado una idea clara de lo que son las tradiciones orales, ha logrado dar a conocer claramente cada una de su conceptualización y ha contribuido con el desarrollo preciso del capítulo II de esta monografía.

CAPITULO II

INTRODUCCIÓN

Este capítulo da a conocer minuciosamente los temas que se tratarán sobre las tradiciones orales de San Juan del Cid.

En esta parroquia tenemos mitos, leyendas, tradiciones, fiesta populares, que al realizar el estudio de éstas se ha contribuido enormemente con la sociedad, dándole a conocer a toda la ciudadanía las costumbres y tradiciones de este pequeño pueblo.

CAPITULO II

Mitos, leyendas y tradiciones de San Juan del Cid

2.1 Reseña Histórica

San Juan del Cid, en sus inicios estaba habitada por aborígenes “Gualaceos”, que eran parte de la confederación cañarí. Posteriormente, por su resistencia a la conquista incásica, muchos de ellos fueron enviados, como mitimaes, a Bolivia y al Cuzco, sobre todo los caciques. A su vez, fueron traídos militares bolivianos y cuzqueños, quienes se establecieron en la margen izquierda del río Santa Bárbara, cuya actividad fundamental constituyó la agricultura y la minería.¹¹

Algunos testimonios arqueológicos aún perviven para confirmar la existencia de una cultura prehispánica: En lo que hoy es la comunidad de Pirca, existen vestigios de un antiguo “tambo inca”, debido a que por allí pasaba un camino en dirección al oriente. Con la venida de los españoles, según nuestro informante, sobre este tambo construyeron una capilla. Se supone que las piedras utilizadas en las paredes de este tambo fueron traídas desde el Cañar. La unión entre piedra y piedra se la hacía con una sustancia muy especial: la piedra negra de cangagua molida se mezclaba con la sangre de los animales, al parecer era una mezcla muy dura y resistente. Otro vestigio fue el de Zhizhun, lugar de la fundación de la parroquia, allí existían hasta hace quince años, unos cimientos de piedra en una superficie de 70 metros de largo, todas sus características hacen suponer que se trataba de una fortaleza. Hoy casi ha desaparecido.¹²

Según la tradición San Juan fue fundada el año de 1574, por un grupo de españoles comandados por Pedro Bravo.

El citado grupo de españoles salió desde Gualaceo y al llegar a un punto denominado Zhizhun, una fortaleza indígena paiguara, un 24 de Junio, día de San Juan según el calendario religioso cristiano, fundaron San Juan, de ahí que este lugar lleva el nombre de este santo. Se cuenta, además, que desde la recientemente bautizada población se lanzó un proyectil y en el lugar donde cayó se fundó San Bartolomé.

“Al fundarse esta doctrina con el nombre de San Juan del Cid, los españoles lo hicieron en tierras del Paiguara” vocablo de origen cañarí cuyo significado ha desaparecido de la memoria colectiva, “sus primeros habitantes fueron colocados en el punto Zhizhun, pero al transcurrir los años, al ver que no había agua, lo trasladaron al centro en donde estamos ubicados, quedan como testigos mudos los muros existentes en forma de un ángulo de 70 metros de largo en cada extremo.

¹¹ Fuente: Archivo comunitario de la parroquia San Juan del Cid.

¹² Versión de los informantes del lugar.

¿Por qué Cid? Dícese que en honor a un gran guerrero español, Rodrigo Díaz de Vivar, llamado el Mío Cid, puesto que este ha sido tradicionalmente un lugar muy belicoso y resistente a cualquier invasión externa.¹³

En el Archivo Comunitario reposan documentos que dan fe de la bravura de estos indígenas, por ejemplo, “En 1886, el General Vega se levanta en armas contra el General Alfaro y se toma la ciudad de Cuenca. Los indígenas de este pueblo toman partido a favor de Alfaro. Entre las huestes del General Vega Muñoz está el Subteniente Remigio Moscoso y los soldados Aníbal Pozo de Gualaceo y el soldado Crespo de este pueblo. Los tres, después de varios combates vienen a su tierra (San Juan) a visitar a sus familiares, con este motivo se reúnen en casa del Subteniente Moscoso. El jefe de los indígenas alfaristas, el gobernador indígena Juan Antonio Macao, están con unos treinta hombres entechando la casa que éste tiene en el pueblo.

Mientras tanto, los tres militares se dirigen a la casa de Macao y disparan sus armas al aire para asustar a los indígenas quienes desaparecen, luego desde las alturas de nuestra campiña con gritos y quipas llaman al campesino. Se reúnen más de quinientos hombres y se dirigen a atacar la casa del Subteniente Moscoso, pero estos ponen seguridades en sus puertas. No pueden ingresar de frente.

Entre los indígenas se encuentra un peón de la familia que los conduce por la parte de atrás y entran. El peón de la familia Moscoso es muerto por el fuego de los soldados. Los indígenas avanzan y toman preso a nueve de los que se hallaban con el Subteniente. Los soldados Pozo y Crespo huyen de la casa en dirección al convento, al salir, el soldado Crespo se enreda y cae al suelo y los indígenas lo matan a hachazos, el soldado Pozo logra refugiarse en el convento desde donde sale el sacerdote para apaciguar a los indígenas. Uno de los dirigentes traza una raya en la calle que hoy tiene el nombre de Abdón Calderón, y le dicen al sacerdote que si pasa la raya no responden, por lo que el sacerdote se regresa al convento. Los indígenas con los presos se dirigen a Cuenca con la seguridad de que Alfaro está en el poder, mas el General Vega se ha tomado la ciudad. Al dirigirse los indígenas con los presos a la gobernación, los presos son liberados y en su lugar el gobernador ordena el arresto de los que conducían a los detenidos, pero al cuarto día entran las tropas del General Alfaro y les dan libertad a los presos indígenas”.

Otra muestra de la beligerancia heredada del paiguara sucedió en 1922, cuando “el 7 de agosto, los indígenas de este pueblo y otros vecinos se toman Gualaceo y asaltan las oficinas de la Jefatura Política, algunas Notarias, saquean y queman en la plaza pública los archivos históricos del Cantón. Asaltan el estanco de aguardiente. Riegan los toneles de alcohol y en uno de ellos se encuentra ahogado un indígena. Embriagados recorren las calles y se retiran dejando cuatro muertos en sus filas, por la reacción de sus pobladores”.

13 Entrevista: Salaustino Pacheco de 75 años de edad. Fue Teniente Político de la parroquia en varias ocasiones.

San Juan fue elevada a la categoría de parroquia eclesiástica casi al mismo tiempo que Chordeleg. La fecha de fundación parece ser el 9 de Agosto de 1836, año en que se hicieron algunas fundaciones de parroquias de la Diócesis. Una vez creada esta parroquia fue enviado a ella con carácter de Cura Propio el reverendo Sr. Dr. Manuel José Jaramillo, a quien le cupo tomar sobre si todas las cargas y labores propias de una fundación.¹⁴

En fin, este pueblo cañarí ha tenido que enfrentarse en múltiples ocasiones a influencias externas, sin embargo ha sido un pueblo unido y organizado, esto significa que fueron capaces de tener en sus manos el control político hasta antes de la venida de los colonos de cara blancuzca (a través del cacicazgo).

“La conquista española fue la primera estocada que rompió las formas ancestrales de la organización de los indígenas funcionalizandolas, al menos en su forma, a los requerimientos de usurpación de sus territorios, adoctrinamiento y extracción de excedentes”.¹⁵

Al asentarse los españoles en estas tierras, desconocieron las practicas organizativas de las mismas, comenzando desde la sustitución del nombre “paiguara” por “San Juan del Cid”, puesto que había que darle un nombre cristiano y un calificativo apropiado a su natural bravía e indomabilidad.

La nueva forma organizativa para los indígenas constituyo el cabildo, conformado de la siguiente manera:

- Dos gobernadores: I y II
- Dos alcaldes: I y II
- Dos fiscales: I y II
- Dos alguaciles: I y II
- Siete regidores: cuatro del Señor y tres de la Virgen.

Entre las funciones del “alcalde” y del “gobernador” eran de repartir las tierras, organizar las mingas, etc. El fiscal estaba dedicado a la difusión de la doctrina cristiana. Hoy en día esta organización ha desaparecido desde hace 20 años, según nos manifestaron.

Este aparato de control socio-político, si bien tuvo vigencia, no logro contener las manifestaciones de inconformidad, rebeldía y resistencia de los indígenas, como lo hemos podido constatar en breves líneas arriba descritas.

En cuanto a la organización actual (referirse al contexto socio-económico) solamente diremos que en la zona operan dos organizaciones, por un lado está UNINCA (Unión Interparroquial de Campesinos del Azuay) y por otro está UNASAY. La primera tiene una

14 LANDIVAR, Jaime, “Recopilación archivística sobre San Juan”, MINEO.1988.

15 DUTAN, Hugo, Informe socio-económico de las comunidades de San Juan, MIMEO.1988.

directiva parroquial y representantes en cada comunidad; la directiva está compuesta por presidente, vicepresidente, secretario, tesorero y vocales.¹⁶

La UNASAY se encuentra en un proceso de consolidación en la zona, por el momento se han adherido a ella las comunidades de Bacpancel, San Luis, Pirca y Dunla (hasta 1989). Realizan reuniones cada mes en cada comunidad y también en su sede en la ciudad de Cuenca. Sus dirigentes provinciales dictan cursos sobre la “lucha contra la injusticia” y otros temas, además apoyan a las comunidades en la consecución de obras de desarrollo como luz eléctrica, escuelas, educación bilingüe, etc. (Foto 1)

¹⁶ Cabe anotar que existen muy pocos documentos que hacen referencia a este espíritu de rebeldía, en parte porque fueron quemados por los indígenas en los levantamientos.

2.2 Cultura campesina de San Juan del Cid

Las creencias, ritos festivos, leyendas, en si todo lo que tiene que ver con expresiones orales, y cuya puerta de entrada es precisamente la cultura. Conviene entonces manifestar en forma concreta que entendemos por cultura.

Entendemos a la **cultura** como un instrumento para comprender, reproducir y transformar el sistema social, para elaborar y construir la hegemonía de cada clase (8). En otras palabras, cultura hace relación, según este mismo autor, a la reproducción de fenómenos que contribuyen, mediante la representación o reelaboración simbólica de las estructuras materiales, a comprender, reproducir o transformar el sistema social, es decir todas las prácticas e instituciones dedicadas a la administración y renovación del sentido. Esta concepción de cultura nos aleja de interpretaciones culturales al estilo romántico o folclórico o a entender las culturas como estáticas.¹⁷

Las creencias y los ritos festivos serán analizados tomando en cuenta su función dentro del contexto general en que se producen, así estos fenómenos no aparecen como meros rasgos folclóricos o como un “conjunto de rasgos aislados e inconexos”.

Tales funciones pueden ser ya sea de fortalecimiento de la identidad tradicional, en cuyo caso se tratará de una actitud religiosa de tipo mágico-utilitaria, o simplemente como resultado de un proceso de modernización donde la finalidad es el espectáculo para el deleite de los turistas. Precisar su función dará paso para entender la cultura campesina como síntesis de cruces culturales precolombinos y modernos, y como un complejo circuito de interrelaciones simbólicas y de construcción de simbolismos, porque si el pueblo es portador de ciertos comportamientos o concesiones, no significa necesariamente que este grupo social sea autor o productor de los mismos.¹⁸

Si dentro del concepto mismo de cultura suponemos la concurrencia de distintos grupos sociales y clases sociales, por tanto de una diversidad de culturas, tenemos que referirnos a la interrelación de una cultura hegemónica, dominante con otra subalterna, dominada, esto implica un enfrentamiento de sociedades y culturas diferentes, en este contexto podemos hablar de resistencia como una variedad de procesos sociales que realiza una población determinada sometida a una situación de agresión y dominación.¹⁹

17 GRACIA CANCLINI, Nestor, 1961:12.

18 BONFIL, 1987:99.

19 VEGA, Ibidem.

2.3 Religiosidad Popular

2.3.1 Las Creencias

Como en toda comunidad andina existe un sincretismo religioso, producto de la interacción de una religión oficial y de una religiosidad popular pues en ninguna manifestación propia de la R.P. se muestran en formas “puras”.²⁰

Así, se concibe un “panteón” múltiple con una jerarquía de divinidades relativamente difusa. Junto al dios cristiano aparecen una serie de espíritus divinos como resultado de la sacralización de la naturaleza.²¹

La naturaleza aun conserva un sentido simbólico y divino por lo que se halla amenizada. Se la teme y venera porque ella es la madre, la “allpamama”. Esto tiene connotaciones de tipo religioso-mágico en cuanto existen fuerzas sobrenaturales que inciden sobre la vida del campesino. Ella tiene poderes, pueden bendecir o maldecir, ella da la vida, el sustento diario. Un informante nos decía: “hay personas que cuando venden el terreno, entonces la madre tierra le maldice. Dice que como que viene a dañarse la suerte: comienza a vender un pedazo de terreno y luego vende más y más y se queda sin nada. Nosotros decimos, por qué ese fulano vende y vende las tierras, ahí dicen: ¡No pues!, ese fulano esta maldecido por la Allpamama, y ¿Cómo es eso? Es que sigue vendiendo”.²²

Entonces a la madre tierra no se la debe ultrajar porque ella castiga, así por ejemplo “en Tunzha trabajan tejas, también, son maldecidos, por eso no pueden prosperar, decían porque están cocinando, quemando nuestra madre tierra ¡Por esos no pueden prosperar! ¡No hacen nada!

Bajo esta misma concepción mágico-utilitaria se explican ciertas enfermedades porque hay “puestos malos” entonces “salen con dolor de estómago, el puesto está mal dice” o “de repente un animal muere, esas partes quedan como partes malas, duelen el estómago, la cabeza, es el mal grande: donde descansa el demonio”.²³

20 La información sobre creencias y religiosidad popular se debe a la decidida colaboración de los compañeros campesinos: Antonio Quichimbo, de Tunzha; Lorenzo Zapatanta y especialmente Miguel Pacheco de Bacpancel.

21 El Dr. Patricio Donovan en su trabajo mimeografió sobre el resistencia andina y la fiesta campesina, en relación a la comunidad andina dice acertadamente que los elementos que constituyen la tensión ente las diversas instancia organizativa comunitarias y la unidades familiares, asentada en un territorio colectivo que están existencialmente vinculadas al cultivo y a la sobrevivencia, que toman decisiones autónomas con respecto a los procesos de reproducción y del territorio, y que están vinculadas con la sociedad mayor mediante mediaciones sociales de reproducción y de intercambio.

22 Entendemos religiosidad popular como lo definió J. de Olano en “Religiosidad Popular y Religión del Estado” Ecuador Debate N~5 años 1984, p 32-37.

23 NARANJO, 1989: 187

Otros sitios considerados “malos son las quebradas y piedras grandes”.

Un informante nos contó: “cuando yo era muchacho de diez años, tenía el potrero en Chucarguso, justamente llegaba por esa quebrada y es por seguro que tenía que estar con dolor de estómago. Me daba miedo. El pensamiento era sólo en eso y justamente cuando estaba con miedo el viento empezaba a levantarse fuerte, cae el páramo, por eso mejor en esa quebrada no llegaba. Entonces mi mamá decía en tal parte está más peligroso, después de que vinieron los padres jesuitas, yo recibí un curso acerca de eso, entonces nos hicieron de ver sobre las creencias, es la propia creencia de ustedes que está obrando, no hay nada. Decía que cuando un niño está mal hecho le culpa al cerro”.

La Allpamama se identifica con ciertas personas y éstas son las que tienen “contacto” con ella, es decir se establece una relación íntima, a través de seres que encarnan y representan la madre naturaleza; “por ejemplo, de la capilla más arriba hay una planadita, la mañana que estaba con nube(neblina) se iba una persona y se encontraba otra persona igual, llevaba por un camino desconocido... se iba lejos y así con cualquier pretexto dispare desaparecía esa persona que iba igual y él se encontraba en un monte, en un chaparral, así cosa extra, se decía que era la huaca”.²⁴

Otro informante describe a la huaca como “una señora con una cabeza blanca, eso era jodido porque le podía encantar a la persona”. La huaca “robaba las cosas: ocas, papas”. Entonces los cerros tiene vida propia porque ellos “esconden” “como ser que nosotros estamos sentados, se duerme y se vota a una cerro, es increíble, dicen que es el mismo cerro, otros dicen que es la sombra de la neblina”.

La naturaleza siempre es sorprendente y tiene mucho de sobrenatural, pues algunos acontecimientos son inexplicables como el que le sucedió a un campesino de Bacpancel; “Nosotros (padre e hija) nos fuimos al Lirio , a la toma. Mi hija estuvo con malestar, había dormido en esa llanura, nos fuimos allá pero desgraciadamente yo le abro la tapa del tanque y comienza a mirar allí, después va a sentar orinando donde está el ojo de la vertiente, en ese momento comienza a caer el páramo, como que se oscurece, justamente a la tarde. Un grito y yo no sabía qué hacer y ya cogía la noche. Cogí cogolios de sigsal, urcosapi y otros y mejor para de día ya estuvo sana la huambra. Estamos soleando bien oscureció el momento que se sentó”.²⁵

²⁴ Antonio Quichimbo, informante de la comunidad de Tuzha, habla de un sitio cercano a la capilla de esta comunidad.

²⁵ El Lirio es un lugar localizado en la parte alta de San Juan desde donde nace un vertiente de agua que es conducida por tubos hasta la comunidad para su consumo domestico.

Otros seres mitológicos, pueblan el mundo además de las huacas por ejemplo el “chira chira”, un ser compuesto de dos partes: una de carne como una persona y otra “es de cacho, algo así”; es considerado un ser inofensivo, más bien huye cuando una persona se le acerca. Otro ejemplo es el “duende”, sobre el cual no relataron: “mi mamacita estuvo contando acá que en el cerro del Cota entonces estuvo por coger yerba para los animales, cuando estaba dale cogiendo yerba, en eso, comienza a tirar piedras, cuatro veces, alzo la cabeza a ver, dice y no parecía nadie, entonces eso es el duende”.

Como acabamos de ver “la madre tierra es una típica deida andina cuyo culto fue el más importante dentro de la religión popular, más que el sol u otros dioses incas: por ello, su culto se encuentra intacto desde el Ecuador a la Argentina, mucho después de que la mayor parte de los dioses del panteón inca fueron olvidados”.²⁶

Dentro del campo de la creencias en espíritus sobrenaturales está también el arco iris, es un espíritu maléfico: “cuando a una persona le coge el arco iris hay momentos que le quema como si estuviera con candela y hay momentos que hace frio, frio, le deja inconsciente”. Para curar el arco “hay que juntar bastante monte, donde para el arco iris hay una cosa espesa, amarillenta que nosotros decimos mierda de arco, tiene que juntar esos lavados de oro (se supone que el lugar donde nace el arco guarda tesoros) y algunas cosas: agua bendita, se caldea todas las piedras del rio, esos tuestos antiguos que decimos “ingacallanas”, todo eso le hace coger el vapor, preparan una bandeja de agua y esas piedras caldeadas se les bota allí y hay que hacer sudar allí en ese calor”.

Los prestigios de “mala suerte” y de la muerte tienen todavía plena vigencia, por ejemplo, “el raposo es signo de mala suerte, cuando va hacer algún negocio y si se encuentra con este animal el negocio ya no se hace”. Otro anima signo de “chique” o mala suerte es el “chucurillo”. Cuando “llora el cuscungo” es señal de que alguien cercano va a morir, o cuando “llora el Shiro” también tiene el mismo significado.

Las creencias sobre la influencia de la luna en la vida cotidiana de las personas son generalizadas: “los mayores dicen” que la mujer busca la fecha de la luna tierna para el parto o la menstruación. Se dice que “en luna tierna nace la mujer y el varón cuando la luna ya esta vieja”.

26 Una importante cita textual, cuya autoría pertenece a Metraux, citado por Jose Tamayo en su libro “algunos conceptos fisiológicos de la cosmovisión del indígena quechua, en Allpachis Phuturinga, V, Cuzco, IPA, 1970,P.5 a su vez retomando por Naranjo 1989.

“En el mes de mayo las estrellas se ponen en cruz, significa que es el mes de las cruces”. “Cuando cae la estrella mata a la gente, saben decir; pero no es la estrella que baja sino el cuto (meteoro). Un informante dio: “mi mamá sabe decir que cuando ve caer el cuto, tiene que escupir en ese mismo momento”.

De otros elementos de la naturaleza, los campesinos de San Juan, se refirieron así: “donde que da la vuelta el viento disque hay oro, como un huracancito pequeño. También dice que es puesto malo, que hay ciertas partes que es como un huracán y más tarde o mañana pega una buena llovida”. “Al frente (en la comunidad de Bacpancel) cuando está verano derrumba y llueve, y cuando está lloviendo y derrumba es para escampar”.

Dentro de este aspecto hay que destacar también la redefinición que experimenta en el contexto de la religiosidad popular un conjunto de símbolos propios de catolicismo. “Cuando se sembraba el maíz se veneraba a la tierra: se iba a rezar a nuestro Dios, entonces dice que sembraba todo y después iban a rezar para que produzca”. “Siempre se ha visto en alguna parte, en alguna lomita, disque iban a venerar” cabe mencionar que esta práctica ya no se realiza hoy en día aunque permanece en la memoria colectiva.

Se da también una búsqueda del concurso de seres sobrenaturales en base a promesas y otros ritos particulares para obligar a la divinidad a cumplir un beneficio, acordes con una cosmovisión particular; “Desde antes, se ha hecho de pasar una misa, poner unas velitas, o muchos ponen dinero con algún fin, o por algún favor recibido entonces agradeciéndole, rezándole y pidiéndole que le ayude mas”. “Si es para ganar llevan rabo de ganado, llevan las plumas de la gallina y de muchos animales para que la imagen le ayude, para que el animalito no muera, aumente y le ayude el Señor de los Milagros”

2.3.2 Ritos

Durante el ciclo vital de cada individuo, es decir desde que nace hasta que muere, “vive momentos culminantes, puntos de ruptura, pasaje o iniciación casi siempre marcados por ritos específicos propios de cada cultura”. La realización de tales momentos le permite al individuo ingresar en otro estatutos social y consecuentemente asumir nuevos roles vigentes en una sociedad. Al mismo tiempo son aprovechadas por la comunidad para reforzar sus lazos intrafamiliares y comunitarios, su prestigio, su identidad. Dada la importancia que tiene estos ritos, en nuestra sociedad, se tomara mucho énfasis en la descripción de los mismos.²⁷

27 NARANJO, 1989:78

El primer rito de iniciación en un mundo “cristiano humano” es el **bautismo** donde el individuo pasa de un estado de “auca o salvaje” a otro “racional”. En torno a este rito gira el compadrazgo.

El compadrazgo entre padres y padrinos con motivo del bautismo, es la relación social más fuerte después de la de padres e hijos. Es la base de las relaciones intrafamiliares. Es más fuerte que la que se establece entre padrino y ahijado. Entre compadres no cabe la pelea; las relaciones sexuales entre ellos tienen gran censura social, parecida al incesto. El compadre interviene como mediador en la familia y su voz es autorizada para resolver los conflictos.

El blanco mestizo, dueño de la tienda o el hacendado, han solido ser los padrinos de los hijos de los indígenas de las comunidades. Si se considera que el bautismo conlleva el reconocimiento de la identidad humana, se comprende que la relación de compadrazgo sirve para sacralizar el respeto y sumisión del blanco. Las relaciones de dominación quedan encubiertas.²⁸

Actualmente ha cambiado un poco esta situación, sin embargo, la gente pobre sigue eligiendo como padrinos de sus hijos a personas acomodadas.

El **compadrazgo** se ha extendido a otros acontecimientos como la confirmación, primera comunión, bendición de una imagen, colocación de la cruz en el techo de una casa, etc. No obstante no se iguala en importancia al compadrazgo del bautismo.

El siguiente momento, tan importante como el anterior, constituye el **matrimonio**. Socialmente significa el paso del joven “al mundo de los adultos”, se le confía responsabilidades mayores.

Para que una persona llegue al matrimonio, debe pasar por todo un proceso que difiere un poco de una persona a otra.

Comienza con el **enamoramiento**. A lo largo del tiempo se han operado algunos cambios: antes los padres eran quienes elegían al esposo o esposa de su hijo o hija. Lo hacían para fortalecer nexos de amistad entre linaje o simplemente para consolidar la situación socioeconómico de la familia (acceso a diferentes pisos sociales), y consecuentemente el prestigio de determinada comunidad.

Ahora los valores han cambiado, es la propia persona interesada quien escoja su compañía. En el caso de los jóvenes migrantes (sobre todo los que migran a la costa), es el sexo lo que prima en sus mentes, según algunos informantes. Sin embargo, la misma comunidad impone la observación de los valores como el “respeto mutuo, generosidad, amistad” entre las parejas. El ideal de mujer es aquella que “no sea resabiada, ni coqueta, que sea de buena

28 Salvatierra, 1984: 67.

familia, que tenga tierras, animales, que sea trabajadora”, en el caso de los hombres, igual, y que “no sea borracho”.

En cuanto la pareja ha decidido formalizar su relación, los padres del novio, generalmente acompañados del tío o de una persona de “confianza”, van a “**pedir la mano**” a los padres de la novia. Es costumbre que esta petición se lo haga aproximadamente a las diez y media de la noche, con la finalidad que los vecinos no se enteren. En algunos casos, por la negativa de los padres de la novia se hacen hasta tres peticiones de mano. En cada visita, está vigente la reciprocidad. Los padres del novio ofrecen a la madre de la novia algunos artículos comestibles adquiridos generalmente en la tienda. Pan, guineos, caramelos, galletas, etc., y al padre le llevan “abundante licor”, trago destilado en Gualaceo y vinos “mayorca” comprados en las tiendas del pueblo. A su vez, los padres de la novia ofrecen su “trago” o “draque” como señal de que la petición ha sido aceptada, luego de haber exaltado las virtudes de la pareja.

Acordada la boda, los padres de la novia escogen a los padrinos que “deben ser gente blanca, o campesino pero ricos”. Al momento de solicitar la aceptación de los padrinos, se lleva “bastante licor, vino, la mitad se le hace tomar y la otra mitad se le deja dando, también se lleva panes, guineos, caramelos, galletas, cigarrillos”. “Para la gente blanca llevamos un galón de leche, tres quesillos, vino, huevos y cosas delicadas”, nos informaron; mientras que si es campesino se prefiere productos comprados en la tienda. Es obligación de los padrinos “arreglar los papeles en el Registro Civil y después entrar donde el cura párroco” luego dar a los novios “el mejor consejo: que tengan amor a Dios para que el matrimonio salga bien, los mejores consejos para que vivan bien, que no se destruce el hogar”.

El **matrimonio civil** exige dos testigos, a quienes se les “da la fuerza” (“trago”), para que den la firma.

Luego de la ceremonia litúrgica en la iglesia del pueblo, “el padrino invita a la cantina a los novios para dar fuerza y para “conocerse” con los ahijados”, los padres de parte y parte también aprovechan la ocasión para relacionarse mejor. Concluida esta ceremonia de acercamiento y pacto de solidaridad y amistad, todo el conjunto de “acompañantes” se dirige a la casa de los padres de la novia, pero antes, el novio y sus padres compran en la tienda “los ricuris” consistentes en panes, guineos, galletas, caramelos, panelas, vinos mayorca, abundante aguardiente, todo lo cual, una persona recomendada transporta hasta la casa. Una vez que han llegado a la casa de los padres de la novia, entregan el “ricuri” recibiendo como retribución una “olleta de chicha” para cada uno, antes de sentarse en el corredor. Luego vienen los “canelazos”.

Después se hace una “mesa general”; se tiende una estera y sobre ésta un mantel o “pañó” en el que se derrama abundante mote a lo largo de todo el tendido. “A la cabecera se sientan, el padrino, el novio y el padre del novio y en este lugar se hace una cruz con el mismo mote”.

Los platos son servidos por una “persona extraña, ordenada por la novia”. “Para el padrino se pone un mediano grande de barro lleno de mote pelado, papas, un cuy entero y una gallina entera, sopa de frejoles y sopa de habas, lo mismo para la madrina”. Para los demás se sirven platos con “presas pequeñas”. Después de “haber completado los platos se ponen tres olletas de chicha, uno para el novio, otra para el padrino y otra para el papá del novio. Así mismo “al pie tres olletas de chicha: uno para la novia, otra para la madrina y otra para la mamá de la novia y dos pomos de aguardiente en la cabecera y en el pie”. “La mamá de la novia suplica al padrino para que eche la bendición como el sacerdote, se reza el Padre Nuestro y el Ave María y luego se decía, alzando la mano, en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo y después de haber terminado la bendición se entrecruzan las olletas de chicha de la cabecera al pie y esas olletas de chicha se toman entre todos”.

Y la música no puede faltar, aunque actualmente “se utiliza la grabadora y grabado con la música de acordeón”. Es de anotar, que tanto los familiares del novio como de la novia y los vecinos “de confianza” llevan su presente a los recién casados: granos, legumbres, vinos, galletas, caramelos, panes, guineos, aguardiente, colas, azúcar, cuyes vivos, gallinas, huevos, queso, etc. Al final de la ceremonia bailan la “guindunga” con ceras grandes y “a los novios se les pone en la cama, es señal de la velación del matrimonio”.

Por último, dentro de los ritos de pasaje, el postrer homenaje que se le hace a un individuo es **el velorio**, siempre con la creencia de una vida eterna después de la muerte terrena. A veces se dan “encuentros” con el difunto: “Una vez yo estaba bien dormida, yo tenía pena bastante de mi papá, cuando haya sido la una de la mañana mi papá me hace despertar del sueño, yo despierto y veo el alma que estaba sentado y veo que estaba paltado la pierna, cruzado, yo prendí la luz, levanto y abrazo y digo mi papá ya ha regresado, bueno pues ya estuve con él, y cuando me doy cuenta, veo que ha estado muerto y yo ya no quise ver, yo veo alzando, ahí mismo sentado, mas ratito llamo a mi mamá y no despertó haciendo duro cierro los ojos vuelta veo y sentado ahí mismo mi papá, después quedo dormida y en sueños me dijo aja vos quisiste ver a mi ahora tú mismo te arrepentiste de aquí en mas adelante nunca me has de volver a ver, después ya cuando yo despierto ya no pareció. El muerto no es frio es calentito como vivo, yo he visto y he abrazado. Hace nueve años es esto”.²⁹

La separación no es definitiva sino temporal, por lo que se considera “un adelanto”. El dolor es compartido comunitariamente. Toda la comunidad se solidariza espiritual y materialmente, suelen presentar las “ayudas” a los dolientes, consistentes en comestibles, que servirán para “dar de comer a la gente” durante el acompañamiento, para ello “se tiene la costumbre de hacer un gasto: se pela un ganado” si tiene posibilidades para hacerlo. Distinto será el velorio de un niño bautizado y de uno no bautizado: Si muere un niño no bautizado “decían que se va al infierno, pero creo que no. El niño no bautizado se llama limbo”. Antes se lo enterraba fuera del cementerio. En cambio cuando muere un niño bautizado “se hace un altarcito con

²⁹ Entrevista realizada en la comunidad de Tuzha.

flores blancas, se hace con música, con radio,... bailan también. Dicen que el niño va al cielo no hay que tener pena porque cuando se llora, esas lágrimas van a atajar ante Dios como una nube”.

El velorio de un adulto “es triste, no se pone música. En los lamentos se dice la vida: si ha sido bueno o si ha sido malo... El que está de duelo no mas esta con pena, el resto de acompañantes están riéndose o también juegan el huairo”.

El **huairo** es una “costumbre antigua”, se lo hace “para dar culto a Dios y para acompañar a los dolientes”. El momento que se juega es de noche. El instrumento con que se juega el huairo es un hueso de caballo en forma de una regla de cuatro lados en cuyas superficies se encuentran dibujadas circunferencias siendo su número diferente en cada lado. El mayor número de circunferencias que tiene un lado es de seis. El juego consiste en lanzar el hueso a la mesa, la persona que haga asomar el lado que tiene las seis circunferencias tiene que cumplir la “penitencia” que señale el grupo: “tiene que ir rezando o si no tiene que hacer cualquier clase de trabajos, si no hay leña tiene que ir a traer leña de donde quiera que sea, aunque sea robando y a cualquier hora de la noche”. En las comunidades donde no hay agua, la penitencia será conseguirla. Durante la velación del difunto los dolientes no juegan, pero sí, luego del Pitchca.

La costumbre de jugar al huairo cada vez se va perdiendo, sin embargo en su lugar han asomado otros juegos como aquel de las ayoras, consiste en que cada jugador debe tener cinco ayoras y en su turno lanzarlas a la mesa y si es que caen todas con el “sello o la cara” hacia arriba tienen que cumplir las mismas penitencias anotadas para el huairo.

El velorio dura tres o cuatro días.

El **Pitchca** es el último día. “Van a lavar la ropa del finado, uno mismo, barren la casa, lo que han tenido adentro, las canastas, todo. La limpieza es para que el alma no esté sufriendo”. Es costumbre lavar en la quebrada del Upancay (Bacpancel). “Ahí se juega con agua como en carnaval”. Luego regresan los acompañante a la casa del difunto, unos se retiran y otros amanecen libando licor, todo esto porque “estamos aviando al finado”.

2.4 Fiestas Populares

La fiesta campesina sintetiza la vida entera de la comunidad, su estudio implica una aproximación al conocimiento de la cultura de un pueblo. La característica de la fiesta campesina radica en la seriedad del ritual, más profunda y quizás más estricta que el aparente desorden y las manifestaciones bulliciosas.

La economía de prestigio y de dispendio, la ritualidad vinculada al sistema de cargos encuadra la celebración de la fiesta. A lo largo del tiempo las fiestas en San Juan han constituido un elemento importante en la mantención de sus tradiciones, sin embargo, la crisis económica y la inserción en el mercado, ha provocado algunos cambios.

Por un lado, se observa una tendencia al debilitamiento del priostazgo, llegando en algunos casos a desaparecer, dada la imposibilidad de solventar económicamente los gastos elevados que demanda la realización de una fiesta. En el caso de la comunidad de Bacpancel, ellos manifiestan que “hacemos una sesión para discutir ese asunto, hemos acordado que si nombramos solo a los priostes, no da éxito, se desorganizan, simplemente dejan a un solo prioste o a dos, entonces salen muy afectados en el dinero, ya no están en posibilidades, en vista de ello han dado de caída. Nosotros hemos tomado de acuerdo a través de la sesión tomar cargo la comunidad con unas pequeñas colaboraciones.”³⁰

Por otro lado, se hace presentes nuevos componentes materiales y simbólicos dentro de la fiesta, por ejemplo la música. Hay un desplazamiento de la música tradicional y de los instrumentos tradicionales por la grabadora y la música “grabada en acordeón” con ritmos costeños, dada la influencia a través de la migración. La forma de vestir en la fiesta también está cambiando, de la vestimenta tradicional confeccionada por la comunidad a aquella comprada en el mercado.

Otras manifestaciones festivas han desaparecido como es el caso del “pucara” en el carnaval, o han aparecido nuevas celebraciones como el “día de la organización” donde se celebra el aniversario de Fundación (28 de noviembre) en la que había una búsqueda de revitalización de las tradiciones, pero en la actualidad ha desaparecido.

Esta diversidad de fiestas, tomando en cuenta el factor predominante, puede ser clasificada en patronales, agraria y cívica. Aunque todas tienen elementos religiosos, sin embargo en

30 celebrar es tomar actitudes conscientemente estudiadas, no usuales, frente a un personaje y/o a una situación, que ofrece alternativas favorables o no (Sanchez Arjona, 1975:14). Por eso, las maneras de proceder, los gestos, los momentos condicionados por la actitud de celebrante merecen el calificativo de rituales.

unas el elemento religioso es predominante y está en relación con la velación de imágenes de Santos, Vírgenes, Cristos según la “devoción” de la comunidad; otras están más ligadas al ciclo agrícola productivo, y otras más bien corresponden a conmemoraciones aniversarios. Todas éstas se realizan cada año en fechas determinadas. Existen otras fiestas denominadas móviles por no tener una fecha fija para su realización.

Pero la mayoría de las festividades se realiza en el Centro Parroquial en las coordenadas 2.57.936s y 78.48.925w.

De todas estas fiestas mencionaremos a las más importantes según la versión de los moradores de San Juan.

2.4.1 La Fiesta en San Vicente

Fiesta de San Vicente: Un informante de la comunidad de Bacpancel (Miguel Pacheco) cuenta que la “imagen de San Vicente es de los blancos” emigrados a Guayaquil. Los priostes de esta fiesta son Sanjuanenses residentes en Guayaquil, Machala, La Troncal y Cuenca. “La mayoría son gente blanca”.

Esta fiesta se lleva a cabo el 5 de Abril de cada año. En 1988 la víspera de esta fiesta fue así: Luego del acto religioso realizado en la iglesia, se desarrolló un programa preparado por los priostes, siempre amenizado por la banda de músicos “Libertadores de San Juan” mientras un grupo de jóvenes quemaban la chamiza y los “coheteros” soltaban cuetes de vistosos colores. En primer lugar se presentó el grupo de música folclórica “Ñucanchic Taqui” de la Organización quienes entonaron alegres canciones populares como “La ñuca en la plaza”, “La venada”, “Mañungo”. No faltó que a alguien se le ocurra poner una cuña comercial, ésta se trataba de Nutrí Malta una “bebida refrescante y nutritiva”.

Otro punto del programa era un sainete en el que se representaban problemas en la vida conyugal hasta llegar al adulterio y la prostitución. El siguiente número fue la actuación de un dúo de guitarras y dos cantantes mujeres del Guayas. A continuación se desarrolló otro sainete: un campesino acude al dentista y éste le cobra exageradamente por sus honorarios. Y por último se presentó a un artista de la Universidad Católica, en son de denuncias sociales de la situación de explotación que vive el campesino. Para cerrar este festival se organiza un baile popular que se desarrolla en la escuela del lugar cuya entrada es pagada. De lo expuesto observamos que los protagonistas de esta fiesta son dos sectores sociales diferentes: los migrantes, con una temática propia de su lugar de residencia: la cerveza, las mujeres, la prostitución, y la Organización, cuyo eje central es la denuncia social. En todo caso es una fiesta que mayores cambios ha experimentado. (Foto 2)

2.4.2 Fiesta de María Auxiliadora

La fiesta de María Auxiliadora se realiza el día 24 de Mayo. Los campesinos le llaman “La Virgen de los Granos”. Su celebración tiene más resonancia en la comunidad de Bacpancel. La imagen fue donada por la antigua dueña de la hoy fragmentada hacienda de Tambillo a los socios que compraron dicha hacienda que en su mayoría son de esta comunidad, por lo que desde hace unos 14 años la imagen ha permanecido en Bacpancel. Como es tradicional, la fiesta comienza con las vísperas, en este caso consiste en permanecer junto a la imagen orando y cantando cánticos alusivos a la Virgen.

En el día propio se reinicia el ambiente festivo con la misa y el punto central de esta festividad, aunque hoy está en vías de desaparecer, es la escaramuza, tomada a cargo el prioste de esta comunidad, José Manuel Coraisaca, quien tradicionalmente ha venido “jugando” la escaramuza, porque “teníamos una idea (herencia) de nuestros abuelos, de nuestros padres, entonces seguimos ese mismo sistema que han tenido los mayores”. Además existen otros priostes de esta festividad: Cruz Zapatanga, Manuel Llivicura, Miguel Pacheco, Delfina Pacheco y Lorenzo Zapatanga.

Luego se desarrollan una serie de “juegos” tradicionales en los que participan niños y grandes. Se comienza con las ollas encantadas, cada participante pone su olla de barro, estas son guindadas de una sogu que se coloca en el atrio de la capilla. En las ollas suelen poner flores, dinero, guineos, panes, cuyes, caramelos y no falta alguien que se le ocurra poner ratones o avispas creando sorpresa y dando humor a la gente que se ha congregado para la ocasión. El juego consiste en que el participante, vendado los ojos y luego de unas cuantas vueltas hasta que quede medio desorientado, tiene que romper una olla con un palo largo, si en tres intentos no logra romper, se pasa a otro participante.

Luego de este juego viene la “matanza de gallos” (también conocido con el nombre de “gallopitina”). El que “ha matado” el año anterior tiene que poner este año dos gallos, igual ocurrirá con los que juegan este año. El desarrollo es así: se cava un hoyo en el que quepan el gallo y otros objetos como una botella de trago, billetes, cigarrillos, vino o una botella de licor cristal, todo tiene que quedar bajo tierra excepto la cabeza del gallo. El jugador, así mismo vendado, tiene que tocar la cabeza del ave con un palo, sin llegar a matarlo. Este juego se hace también en otras comunidades como Chusquin, San Gabriel, Pirca, San Miguel, Dunzha.

Al final hay juegos de vóley disputados ente la gente de la comunidad y concluye la celebración con una suculenta comilona. Vale destacar la “ayuda” de la comunidad a los priostes tanto en dinero como en materiales como Leña y comestibles: frejol, maíz, cuyes, jora.

A esta fiesta la consideramos de carácter agrario por dos razones. Primero porque la Virgen es la patrona de los granos y segundo porque esta fecha coincide con la “época de los granos”. Se evoca a la Virgen para que bendiga la cosecha y ésta sea abundante. La aceptación de participar en la escaramuza de que las cosechas sean buenas, caso contrario la Virgen les enviará castigos. Esta celebración tiene componentes tradicionales andinos: Sus protagonistas son los propios campesinos indígenas, la bebida principal es la chicha como un elemento ritual, entre otros elementos.

2.4.3 La fiesta de San Juan

San Juan, la fecha en que se realiza esta fiesta es el 24 de Junio, momento en que se aproxima la cosecha de maíz. Además San Juan es “el patrón de los borregos”, por eso se ofrece velas a la imagen, con las que antes han sido limpiados los borregos.

Esta fiesta ha ido decayendo con el paso del tiempo, antes había la escaramuza, pero ahora ha desaparecido. No obstante la fiesta no pasa desapercibida para los campesinos. La imagen sale del centro parroquial a Bacpancel (3.3 km de distancia) y se realiza la velación en la casa del prioste o de los priostes (cuatro principales y cuatro siguientes). El prioste “toma cargo” de ver a los músicos, la bebida y comida como la chicha y el cuy fundamentalmente. En las vísperas se desarrollan juegos deportivos y por la noche, la misa; luego de la misma viene las “vísperas” propiamente dicha con juegos pirotécnicos: vaca locas, indio Lorenzo, etc. En el día principal la misa de las diez de la mañana es lo más importante puesto que se realiza la confirmación de los niños.

A pesar de que esta fiesta lleva el nombre del patrono de la parroquia, no es la más importante de San Juan, quizá porque mayor raigambre tradicional tiene otras como la del Señor de Los Milagros. Más bien ésta es impuesta por el español, recordemos que San Juan es un nombre que sustituye al de “paiguara” y no tuvo mucha acogida entre los indígenas a no ser por la relación con el pastoreo y la cosecha.

Es también importante señalar que el 25 de julio algunos votos se desplazan hasta Gualaceo para participar en la fiesta del Patrón Santiago. Sin ser ésta una fiesta de la parroquia, sin embargo cobra mucha importancia por la existencia, sobre todo, de los pendoneros quienes salen caminando en peregrinación a Gualaceo, llevando la tradicional Cruz, comida, bebida y la música del acordeonista. Al regresar a la comunidad la fiesta continúa por unos días más.

Por último tenemos la fiesta de la Virgen del Rosario en Octubre. Esta se liga con la siembra, volviendo a iniciarse un nuevo periodo, un nuevo año agrícola, una nueva fase de vida y muerte, pues todos esos acontecimientos tienen que ser festejados y agradecidos a la divinidad. (Foto 3)

2.4.4 La fiesta del Taita Carnaval

El carnaval en los actuales momentos ha cambiado radicalmente en relación a lo que fue en el pasado. El cambio más significativo constituye la desaparición del “Pucara”, que tuvo plena vigencia hasta 1962, año en que empieza a decaer. Ya en 1965 ha desaparecido totalmente.

¿Por qué ha desaparecido el Pucara? Según algunos informantes, el “Pucara” era una práctica tradicional que se realizaba en el carnaval. Su desaparición obedece a algunos factores, entre otros, quizás el más importante, fue la influencia de la iglesia y concretamente de los jesuitas quienes, a través de la evangelización, predicaban el “Pucara” como una práctica salvaje, inhumana y nada cristiana.

“La autoridad oficial, representada por el teniente político, también constituye una de las causas para la desaparición, se ponía amenazas de multas y trabajos forzados para quienes intervenían en el “Pucara”, además de los juicios que se seguían contra los responsables de los heridos o de alguna muerte que a veces ocurría. Nada de esto se hacía antes.

También la escuela ha influido en los niños quienes “aprendía” que el Pucara “era un juego de personas poco cultas” y que en definitiva, “eso no estaba bien”. Ahora ya no es posible hacer la bebida (chicha) como antes, por la escasez del maíz, dada la creciente erosión de las tierras y la acelerada parcelación de las mismas, además de la crisis económica de los últimos tiempos que también ha golpeado fuertemente a estas comunidades, de ahí que es imposible hacer las fabulosas comilonas de antaño. Al hombre sanjuanence no le queda alternativa que migrar a otros lugares para subsistir él y su familia, lo hacen fundamentalmente a la costa y al oriente, quedando las mujeres y los niños a “defenderse con los trabajos de artesanías” en paja toquilla, y que para colmo, también son explotados en este campo.

En la actualidad se ha generalizado, más bien, el juego con agua. Ha desaparecido la música y los instrumentos autóctonos como la caja y el pingullo o pijuano. Muchos de ellos son solo reliquias, testigos de lo que fue una celebración del carnaval distinto al de hoy. Se ha pasado de una celebración comunitaria a una familiar, es así que “en cuestión de comida lo hacen cada cual”. (Foto 4 y5)

2.4.5 La Semana Santa

Constituye también una fiesta religiosa importante. La organización aprovecha para concienciar a la gente sobre la realidad en que viven las comunidades. De ahí que en una de las oraciones rezadas el Jueves Santo encontramos lo siguiente: “Usted Jesús que ama a todos los hombres tenemos un problema muy serio dentro de la comunidad y del hogar a través del alcoholismo porque tomamos con exceso, no nos medimos, maltratamos a nuestras esposas con insultos y haciendo asustar a los hijos, dando ese mal ejemplo. Cometemos el adulterio con otras mujeres abusados en el licor, pero el culpable es el gobierno porque hay grandes fábricas que distribuyen que por eso vivimos amargados en nuestras comunidades. Los grandes explotadores nos dañan el cerebro con sus propagandas por la televisión, por la radio, por la prensa. Matamos a nuestros hermanos con el egoísmo, con el odio, con el capricho, hemos dado cuenta que estamos matando a mismo Cristo que tenemos que arrepentiros en esta Semana Santa”.³¹

Observamos que en la relación con el Dios Cristiano hay una distancia, es como relacionarse con el mestizo o con el blanco hacendado, con el patrón, cuando se usa la palabra deferencial “usted”, en cambio la relación con la naturaleza es mucho mas íntima, considerada como madre y protectora.

³¹ Entrevista a Miguel Pacheco, informante de Bacancel.

2.4.6 La Navidad

La Navidad: Esta es una fiesta dedicada al Niño Dios. Lo característico es la “pasada del Niño” como en casi todo el Azuay. La familia que tiene la imagen “pasa la misa del Niño.”

En la actualidad, la Asamblea Cristiana es quien organiza esta fiesta, pues cada año determinada comunidad realizara el “pase del Niño” según el turno que le toque. El 25 es el día más importante de la Navidad. Para esta fecha los sacerdotes preparan un programa en el que consta el tradicional pase y otros actos como presentaciones de artistas aficionados a la música y la actuación del grupo de música folklórica integrado por jóvenes de la parroquia quienes ejecutan la “música paiguara”. Lo típico de esta fiesta son los “prestiños” hechos de harina con queso y son ofrecidos a toda la gente junto con la infaltable chicha. (Foto 6 y 7)

2.4.7 La Fiesta del Señor de los Milagros

La fiesta del Señor de Los Milagros: En realidad son dos fiestas dedicadas a la misma imagen. La una celebrada el 14 de Septiembre y la otra el 24 del mismo mes. La primera se caracteriza por ser realizada a nivel interno, es decir por la gente del lugar sin una presencia significativa de romeriantes, sin embargo los migrantes han regresado para esta ocasión y la segunda es una fiesta en la que participan romeriantes de distintos lugares de la provincia y fuera de ella, existe también la presencia de sacerdotes extraños a la parroquia, quienes aportan fundamentalmente con dinero, no obstante la hegemonía de los sacerdotes locales es innegable. Esta fiesta coincide con la terminación de la cosecha por lo que tiene mucho que ver con ella cuando los feligreses traen como ofrendas puñados de tierra propiciando su fertilidad, granos, plumas, las de animales, etc., esperando beneficios de la imagen (ritos mágico utilitarios).

En la fiesta del 14, la comunidad ha asumido la responsabilidad de llevar adelante el desarrollo de la misma, suplantando el denominado sacerdotalismo. En una fiesta íntima, familiar, sin la presencia de extraños. Sin embargo está en vías de extinción. Su decadencia se atribuye a la influencia de los jesuitas, ellos decían “a ver, ustedes son los sacerdotes y qué sacan pasando la fiesta con tantos cuetes, con tanta música y comida”, por tal motivo esta fiesta se desorganizó. En esa época se creaba la organización y ésta decidió que tres zonas en conjunto pasen la fiesta para que los sacerdotes no sean afectados. Esta fiesta se transformó en comunal, pero aun así sigue decayendo.

La fiesta que más poder de convocatoria tiene es la del Señor de los Milagros, llevada a cabo el 24 de septiembre de cada año. Tiene gran expectativa desde muchos meses antes de su realización. Los sacerdotes trabajan en todo el año con miras a “pasar la fiesta”. Todos estos indicios nos han llevado a suponer que esta es la expresión festiva más importante de San Juan.

No se sabe con exactitud cuándo comenzó a celebrarse la fiesta del Señor de los Milagros, lo que sí podemos afirmar es que en la memoria colectiva aparece como una fiesta que se remonta por las nebulosidad del tiempo. Tampoco conocemos si es una celebración precolombina, pero sí es cierto que está ligado con el ciclo agrícola, con la cosecha; aquí se cierra el círculo del nacimiento y la muerte para de nuevo abrirse otros hasta el infinito, como manifiestan los ritos propiciatorios que se dan en ella.

En relación a la imagen del Señor de Los Milagros, se dice que “desde muy antiguo había devoción en el pueblo de San Juan al Señor de los Milagros, pero no contaban con una imagen apropiada, hasta que el 01 de Agosto de 1940, el Señor Benigno Polo Toral y su

señora obsequiaron una escultura mandada a esculpir en Cuenca. En esta misma fecha, el reverendo señor presbítero doctor Carlos Terán Z.

Comisionado por el excelentísimo señor Hermida impartió la bendición, celebros la misa de inauguración de las fiestas en Honor al Señor de Los Milagros y pronuncio el discurso de circunstancias. Asistieron a la solemnidad para dar realce los reverendos Luis B. Zamora, Vicario de Gualaceo; Nicanor Polo, Vicario del Sigsig; Juan Bautista Vázquez, Ariosto Crespo Heredia y el párroco Gabriel Barreto”.³²

2.4.7.1 Los Preparativos

La organización de la fiesta prácticamente comienza al término de la anterior y es precisamente con la nominación de los priostes. Generalmente son cuatro los priostes denominados mayores o cabecillas y estos a su vez son ayudados por los devotos. Además de los priostes de la comunidad, hay otros de distintos lugares como Deleg, Biblian, Azogues que aportan fundamentalmente con dinero. Los migrantes que residen en Guayaquil, Machala, Quito y otros lugares también vienen a “pasar la misa”.

Los regidores (empleados de la iglesia) son los encargados de nominar a los priostes. Una vez designados, el cura párroco oficializa tal nominación en una misa pública a la vez que “sacraliza” dichos cargos, por lo tanto asumen una responsabilidad muy seria.

No cualquiera puede ser prioste. “Fijan a la gente que tenga algo que pueda responder como tal”. Sin embargo, la mayoría de las personas que han desempeñado este cargo han tenido que hacer renovados esfuerzos para poder cumplir su compromiso.

Nos contaban, por ejemplo, que “Manuel Baltazar Pacheco, por ser prioste, ha salido en la ruina, él ha sabido hacer el trabajo de tejer canasto y bayeta de lana y ya no alcanzo la plata, tenía que vender un puerco. Después han querido nombrar al hijo, pero él no ha aceptado porque ya había observado a su papa”.

La aceptación del cargo de prioste está íntimamente ligada a la creencia religiosa de que si se rehúsa, la imagen le castigara, y por lo contrario, ella le bendecirá durante el año. Esto explica, en parte, el enorme derroche que se hace en la fiesta, incluso superando la real capacidad económica, por lo que en algunos casos se ven obligados a vender su disminuida parcela. En otros, el financiamiento se consigue en el sacrificado y largo trabajo realizado en la migración a la Costa (en las haciendas bananeras, camarones, etc.), y al Oriente (ganadería), y como complemento, “los priostes principales, además, reúnen la plata, recibiendo ramas o colaboraciones y así se contrata la banda de música, pirotecnia, etc.”

32 LANDIVAR, Jaime Recopilacion archivística sobre San Juan, MINEO 1988 (índice histórico de la diócesis de Cuenca 1919-1944)

Anteriormente los curas eran más impositivos, “veían a una persona que es más constante en la misa y en la iglesia y le nombraban como regidor, etc., o a veces se ponían de acuerdo con personas del pueblo que colaboraban con el cura y decían a tal persona le vamos a nombrar con tal función.”

En verdad, “para que un sujeto llegue a tal rango, ha tenido que intervenir casi toda su vida en “cargos” sucesivos de menor importancia. No basta, como generalmente se supone, tener el dinero y la buena voluntad de patrocinar la fiesta del Santo Patrón. El priostazgo es en verdad una especie de carrera Diplomática cuya cima es precisamente llegar a ser prioste.”³³

Una vez constituidos los priostes cabecillas, deciden reunirse un día determinado para organizar todo lo concerniente a la fiesta. En este día hacen una lista de personas que desempeñarán los distintos cargos. En primer lugar busca a los “pendoneros”. Para comprometer al “pendonero” “se lleva a una cantina (o en su misma casa) y se le hace tomar trago”. Luego “hay que ir a dejar la cruz donde el pendonero llevando un litro de licor para los hombres y pan para las mujeres.”

Este es el cargo más importante después del prioste, además tiene connotaciones rituales inherentes a su función dentro de la fiesta.³⁴

Luego de haber “visto contratado a los pendoneros” se hace otra lista de personas que serán los “**devotos**”. Con esta lista los priostes recorren de casa en casa, llevando “llanacunga”(licor) para los hombres y pan para la mujeres. De todas maneras tienen que aceptar el cargo, aunque para ello hay la costumbre de “recibir la fuerza” porque de lo contrario “será castigado por la imagen y le puede suceder cualquier desgracia”, así que “no se puede negar”. las funciones que desempeña los devotos de la fiesta son diversas, unos se encargan de la chamiza, otros de aprovisionar de suficiente leña a las cocineras, los que “atienden la cocina”, “los que aflojan los globos”, “los coheteros “, “los que bailan el curiquingue”; en definitiva todos los que “pasan “ la fiesta son “devotos” de la imagen. En realidad se hace la fiesta por devoción a determinada imagen.

Con unos ocho meses de anticipación, los priostes tiene que hacer los pedidos de toda la pirotecnia: vacas locas, castillos, cohetes, petardos, globos, etc., al igual que contratar la banda de músicos.

El dinero que se necesitaba para todos estos gastos, tenían que poner los priostes y otras personas que colaboran voluntariamente. El total de contribuciones, en términos monetarios alcanza a 210.000,00 mil sucres, para esa época, hoy en día estando dolarizados

33 MOYA, 1981:155

34 El Pendonero es una persona perteneciente a una familia privilegiada, es la persona que porta el “pendon” un especie de cruz, del cual penden alguna cintas, las que son sostenidas por unas niñas.

sería otra cantidad, sin contar con las “ayudas” y el gasto de productos de sus propias parcelas como maíz, para, etc. Los priostes principales tienen el listado de todos los que han contribuido. Al final de la fiesta se hace un balance de cuentas y se determinan los gastos totales y si hay algún rédito se dejara para el próximo año. Como anécdota anotamos que “antiguamente los priostes principales han sabido poner de \$50 a \$100 sucres” cada uno y los siguientes de \$5 a \$10 sucres por persona”. En el año 1967, cuando era regidor Agustín Pacheco “se ponía de acuerdo con el señor José María Aguilar del anejo de Dizha, perteneciente al a parroquia de Santa Ana. Este señor ha sido prioste principal y venia a ponerse en contacto entre los priostes para realizar la fiesta”.

“En este tiempo no se ha sabido gastar ni dos mil sucres pagando de los cuetes, músicos de la misa; y otros priostes que han sido más pobres han sabido comprar desde el maíz para la jora y todo último, último, sólo comprado para salir bien ante los demás compañeros. Los demás que están en buenas condiciones solamente han sabido comprar la sal, aliños y licor.”

En este momento del proceso de preparación de la fiesta también se les “compromete” a los “guías” de la escaramuza y de la contradanza quienes, a su vez, se encargan de conformar sus respectivos integrantes al igual que la dirección de los ensayos a lo largo de muchas jornadas de prácticas hasta que todo quede impecable.

2.4.7.2 La Escaramuza

En cuanto a la **escaramuza** una vez comprometidos los “guías” que son en un numero de tres: un derecho (“rey”), un izquierdo (“rey”), y un “dama guía”. Estos personajes portan atuendos especiales, los reyes llevan una corona en su cabeza y un manto de colores vistosos cubre su cuerpo, el rostro está cubierto una máscara de alambre fino donde aparecen dibujados los rasgos faciales en distintos colores, nueva personalidad, dejando de lado su personalidad cotidiana. Es bajo esta nueva caracterización que hay que entender los gestos, acciones y movimientos dentro de la escaramuza. Su rol es preponderante, constituye el eje motriz de toda la caballería. El “dama guía” es un hombre vestido de mujer, su ropaje es de color blanco y encabeza un “sub grupo” dentro de la compleja estructura de la escaramuza.³⁵

Estos tres guías, con suficiente tiempo de anticipación (cinco meses antes de la fiesta) se reúnen con el propósito de “dedicar a cada persona” que ocupe las distintas funciones como son los “trasguías” (en un numero de tres) y a los “siguientes” (demás integrantes de la escaramuza que en total suman doce). En esta misma cita se establecen comisiones encargadas de contratar a los músicos exclusivos de la escaramuza, los encargados deberán

35 Entrevista al guía de la escaramuza de Bacpancel, José Manuel Coraisaca, de 31 años de edad, un migrante temporal a la costa.

presentar un “documento” que respalde tal contratación, lo que otorga validez y seriedad a lo convenido.

En lo referente a la consecución de la vestimenta, cada “jugador” es responsable de los trajes, los de mayores posibilidades compran en Gualaceo y Chordeleg (costo de la vestimenta en 1987: 6500 sucres. “Mas antes costaba 200 sucres”), caso contrario son alquilados.

Es similar el procedimiento de los demás conjuntos rituales que participan en la fiesta como la “danza” y la “contradanza”. Existen otros grupos de danzantes que llegan a la fiesta por devoción, es decir sin que hayan sido “contratados”; nada mas han “dedicado” presentar su grupo desde mucho tiempo atrás en agradecimiento a un favor recibido o para pedir un favor. Como estaba “dedicado”, al no hacerlo podría suceder cualquier cosa negativa como sufrir una lesión física o tal vez podría morirse algún animal. (Foto 8)

2.4.7.3 La Víspera

La fiesta no se circunscribe únicamente al 24 de septiembre, sino que existen varios momentos claramente definidos y con igual intensidad festiva, tanto antes del día mencionado como después, de tal manera que podemos distinguir tres momentos de la fiesta: la “víspera”, el “día grande” y la “uyanza” o despedida.

Para la víspera, es decir el día 23, todo lo que concierne a bebida y comida está listo. Cuatro días antes se ha preparado algunas tinajas de chicha de jora, principal bebida ritual. Nos faltan también algunos bidones de trago comprados en Gualaceo. Este día, los vecinos, devotos y acompañantes, se acercan a la casa de los priostes a dejar sus “ayudas” consistentes en alimentos (cuyes, mote), bebida (aguardiente) y otras ayudas que serán de mucha utilidad como leña, etc. En el día de la víspera también hay otros espacios que cobran importancia como es en la casa del pendonero, sin embargo su desarrollo no es aislado, más bien forma parte de la compleja red de relaciones espaciales y temporales de la fiesta en su conjunto. En este día, el pendonero recibe al altarejo, un personaje que ha sido contratado con suficiente anticipación. Este es el responsable de la construcción del “altar” así como de la vigilancia a lo largo del tiempo festivo. El “altar” es construido con materiales de la misma zona como el carrizo fundamentalmente, además es adornado con cintas y paños de variados colores. El atractivo cobra mayor intensidad por la variedad de frutas, sobre todo tropicales, que permanecen guindados del altar, los mismos que serán utilizados en la uyanza o despedida al momento del “vacalluchuna”.

En el día de la víspera, según las posibilidades económicas, el prioste suele despostar una res. Aproximadamente a las 10 de la mañana, aparece el toro destinado para el sacrificio. “Primero cogen al toro, le amarran las patas, los cachos, para que no pueda vencer, en ese

momento no hay músicos.” Una vez inmovilizado el animal, proceden al corte de la yugular y la primera y última sangre que brota, se toma “porque es el alimento para ser bien fuerte”. La primera es rojiza y la última es oscura. Cualquiera puede tomar sin ser una obligación hacerlo. La carne del toro servirá para dar de comer a todos los acompañantes. Los costillares se preparan para una comida en común. Los costillares encierran el corazón, los pulmones: la vida. La comunidad los comerá para aumentar su vitalidad.

A la hora de comer los costillares ni un pedacito de carne ha de quedar adherido al hueso. Las curiangues simbólicamente limpia el hueso. El degüello del toro tiene un significado muy profundo, es un ritual que tiene íntima relación con la fecundidad del ganado. El toro es sacrificado precisamente para propiciar bendiciones de la divinidad. La matanza de una res será recompensada con el aumento de tres o cuatro reses para el próximo año.

Nos preguntamos ¿Qué relación hay con el curiangué? Y encontramos un rito parecido en el Perú con el cóndor (departamento de Apurímac, provincia de Cotabambas) que realiza las mismas genuflexiones que el curiangué en San Juan. En esta región del Perú, hay la creencia de que la fuerza del candor asegura la abundancia del ganado, quizá este mismo significado se puede atribuir a la presencia del curiangué en San Juan o al “uzho” en Socarte (Cañar).³⁶

Al momento del sacrificio se lanza petardos. La carne es destinada para dar de comer a la gente acompaña al sacerdote. Por la tarde, el sacerdote y sus familiares van donde el pendonero con la finalidad de “ir a dejar la cruz”. Los hombres llevan un litro de trago, y las mujeres pan para la mujer del pendonero.

Siendo la “oración” (5:30 de la tarde), los músicos llegan en la casa del sacerdote donde son atendidos por las cocineras, tanto en la comida como en la bebida. Luego, “bajan a las vísperas”, que se desarrollarán en la plaza central de San Juan. Se da inicio a las vísperas con el “rezo del Santo Rosario”. Concluido este acto religioso en la iglesia, la banda de músicos se ubica en el atrio de la misma desde donde entonan canciones populares conocidas por todos. Al ritmo de la banda, desde un rincón de la plaza asoman algunos “curiangués” para bailar y corretear en medio de la algarabía de los presentes.

Los curiangués son hombres (devotos) disfrazados del ave curiangué con un pico grande de cartón colocado sobre la cabeza del hombre, las alas también son cartones en cuya superficie van pegados un sin número de pequeños papeles de seda que representan

36 31 revista Allpanchis, 1976-200

las plumas. Las alas están asidas a los brazos, por lo que su movimiento es continuo al igual que el pico. La cola del ave es similar a las alas y va amarrado en la parte trasera.

Hay dos clases de curiquingue: hombre y macho

El baile del curiquingue consiste en correteos en todas direcciones por la plaza, al mismo tiempo “diciendo cor cor cor...” y dando picotazos a la gente que se aglomera a espectar su baile.

Simultáneamente al baile del curiquingue el cielo se ilumina intempestivamente de destellantes “palomitas” de llamativos colores, y los cuetes anuncian a kilómetros de distancia que las vísperas se están desarrollando, su estrepitoso sonido hace que los niños corran a refugiarse entre las faldas de sus madres. Mientras los hombres se encuentra con sus parientes y amigos venidos de lejanos lugares, de tierras adoptivas y aprovecha para intercambiar canelazos hechos de fuego como el encuentro mismo de los protagonistas en acción.

Tanto bullicio, tanto movimiento, supone un derroche impresionante de energía así como la puesta en escena no solo del prioste sino de todo un pueblo, porque esta es su manera de aflorar sus deseos y necesidades reprimidas en la cotidianidad.

Hay que reconocer también la sincronización perfecta de todo ese complejo sistema de cargos encabezado por el prioste, de ahí el éxito o el fracaso de una fiesta popular sustentada, lógicamente, por un trasfondo profundamente religioso con elementos cristianos y precolombinos, los dos unidos, fusionados y confundidos entre sí.

La expectativa continúa. A las once de la noche es la hora cumbre de las vísperas. Los “rogados” queman la chamiza y otros devotos “toman el cargo de coger la vaca loca”. “Hay que darles la fuerza para que no tengan pereza”. A la media noche un majestuoso “castillo” es quemado del que se desprenden petardos multicolores, se activan circunferencias luminosas, “vuelan los ratones sonoros” y la “música esta a todo dar”.

En la madrugada, todo el “grupo pasador” regresa a la casa del prioste. Allí amanecen velando la cruz de los pendoneros.

La casa del prioste es un espacio reservado únicamente para el “grupo pasador” de la fiesta. En la plaza central este grupo permanece unido. Este grupo humano es el portador y transmisor de la tradición y lo auténticamente popular.

Paralelamente a este grupo, en los priostes blancos existe la tendencia a la realización de eventos en espacios cerrados, como festivales, bailes, a menudo hay que comprar boletos

para poder ingresar. Mientras unos festejan en forma comunitaria los otros tienden a una fiesta más privada.

Inmediatamente de este acto religioso, se da paso al baile del curiquingue: dos personas que representan a dos aves, hembra y macho, disfrazados con alas de papel y cintas, “tienen un pico y un rabo”, bailan al ritmo de la banda. Estos son rogados por los sacerdotes, quienes “dan bastante trago para que no tenga pereza”.

2.4.7.4 El día de la fiesta

Cuando la aurora comienza a dar sus pinceladas de oro, los músicos tocan “el albazo”, canciones que reaniman el espíritu de los trasnochados fiesteros en armónica mezcla con la efervescente jora. El humo, en un intento de desesperada fuga por entre las fisuras del tejado, anuncia un sostenido desayuno. Especiales atenciones reciben los privilegiados “maestros”.

A la hora nona, el “grupo pasador” emprende la salida hacía el pueblo, en el camino “bajan llevando a los pendoneros”.

Los chaquiñanes se convierten en ríos de gente que desde todos los rincones convergen a la plaza de San Juan a festejar la fiesta del Señor de Los Milagros.

Toda la movilización de la fiesta parece tener su momento álgido en la misa que se desarrolla a las once de la mañana.

La presencia de los forasteros romeriantes es notoria. Muchos de ellos encienden una vela junto a la imagen. A cada vela corresponde una infinidad de intenciones y suplicas al Señor de Los Milagros. Las limosnas son copiosas y a cambio reciben una estampa de la imagen para “tener como recuerdo en la casa”. Algunos suelen dejar al sacerdote cierta cantidad de dinero (de mil a diez mil sucres) para que dé a conocer el nombre de las personas que “pasan la misa”.

Otros devotos dejan cintas de colores o un sayón (atuendo para la imagen) “lo hacen por devoción al Señor”. Otros campesinos “vienen trayendo lana de ganado para que no muera, no roben, para que aumente”. También “traen puñados de tierra” con la finalidad de que ciertos terrenos de algún vecino que está vendiendo, al poner la tierra junto a la imagen, “él hace vender”.

Se observa también plumas de aves, cerdas de animales, pelos de personas, lana de ovejas, dan jugosas limosnas “con la finalidad de que corra bien el negocio, para que haga comprar

más tierra, para que aumente más animales como ganados, caballos y el plumaje para que abarque las gallinas, para que aumenten más ovejas”. Los pelos de las personas “se ponen para que deje de beber el licor, eso hace la recomendación a la imagen. Unos ponen con buena fe y otros con mala fe, en contra de los vecinos.

Entre los lloros de las guaguas, los murmullos de los rezos, transcurre la solemne misa. El sacerdote permanece junto a la imagen, los pendoneros en la primera fila. El cuetero está pendiente de los momentos más importantes de la misa para lanzar los cohetes. En el momento de la consagración, cuando el sacristán toca solemnemente una campanilla, fuera de la iglesia se escucha la detonación de un sin número de petardos encadenados.

Llega el momento de la procesión. El sacerdote y otros devotos llevan en andas a la imagen del Señor de Los Milagros, se hace un recorrido por algunas calles contiguas a la plaza. La caballería de la escaramuza se ubica delante de la imagen. Luego retorna a la iglesia y concluye la “misa mayor”.

La imagen es muy importante para la religiosidad de los campesinos, es en este objeto como tal donde reside la divinidad. Tener la imagen es tener y poseer lo que ella representa.

Lo que se ofrece: velas, limosnas, productos de la tierra, flores, tienen carácter propiciatorio o de intercesión y busca la bendición sobrenatural sobre la tierra y su habitantes. La procesión cumple esta función al igual que la peregrinación en esta manifestación de la religiosidad popular es importante el gesto en sí.

Los rezos que se hacen en la fiesta, el Santo Rosario de las vísperas, constituye una forma de culto que hace de la repetición del sonido de las palabras (función informativa) sino que tiene que ser entendida en toda su complejidad ritual (función metalingüística), así no importa tanto lo que se dice, sino como se dice (función poética) y para que o quien se dice (función apelativa): la palabra no es solo palabra es un hecho. Después de la misa los protagonistas de la fiesta son los grupos de danza, la escaramuza, disfraces de jibaros, cañarejos, riobambeños traídos por los sacerdotes de afuera. Este bullicio se confunde con los altoparlantes de los “propagandistas” de ventas de ropas, lociones, con los “culebreros”, adivinos, curanderos de brujería. Simultáneamente, “los blancos realizan juegos deportivos”.

La concentración inusual de gente requiere un aparato de control y éste está liderado por el teniente político y sus colaboradores, ellos “controlan los carros que viene de romería, las cantinas y conjuntamente con la junta parroquial cuidan para que no haya desordenes y

peleas. En caso de alguna riña callejera interviene la policía rural que también se ha dado cita en la fiesta.

Algunos representantes de las comunidades, nombrados por el cura controlan a los ladrones en la iglesia.

A continuación detallamos la participación de la escaramuza:

Es importante anotar que el día anterior, el conjunto de las escaramuzas ha realizado la toma simbólica de la plaza, previa autorización del teniente político, de la siguiente forma:

El guía derecho, de mayor jerarquía, es quien habla con el teniente político, quien a su vez, fija la cantidad de dinero que cobrará por las “juegas”. La banda de músicos se ubica en el centro de la plaza, como señal da dos vueltas con su caballo y el resto de la escaramuza lo sigue. Luego de la segunda vuelta, el teniente político se queda en su despacho, pero la escaramuza continua con el “reto” y la “loa” a la cabeza. Como hemos dicho, todo esto en el día anterior.

Al final de la fiesta se ofrecen regalos tanto para el cura como para el teniente político consistentes en huevos, quesillos, panes, guineos, delicados, y para la imagen se ponen velas.

En cuanto termina la misa de las 11, asoma la banda de música que se ubica en el centro de la plaza, y entona alegres canciones como el “Poncho Verde”, “Indio Lorenzo”, “Ojos azules”, “Soles de campo”, “Campesina”, “La bocina”, “Chola cuencana”. Inmediatamente ingresa la caballería de la escaramuza, doce en total, dan vuelta por la plaza. El “**reto**” se ubica frente a la iglesia, con su vestimenta parecía al a de un policía. Su discurso tiene un contenido jocoso, político, irónico y es aplaudido por el público. Se presenta con un discurso netamente religioso. La “loa” es una niña de 8 años, vestida de blanco “como un ángel”.

Después de la presentación del “reto” y de la “loa”, todo el grupo, a excepción de la banda, se desplaza a dejarlos en sus respectivas casas, luego vuelven a la “juega” y se ejecuta distintas labores preparadas con mucho ahínco y tiempo.

Es menester mencionar, que los “guías”, llamados también reyes, llevan unos vestidos especiales: una capa de seda amarilla y una corona. Uno de ellos lleva la bandera del Ecuador (el guía derecho). El resto de integrantes también lleva una capa del mismo material y del color que el jugador considera conveniente, y va de acuerdo de las posibilidades económicas. Su costo asciende a unos seis mil sucres (en 1987). Cada

“jugador” tiene una mascarilla metálica (malla). El caballo es ricamente aperado. En algunos casos, el caballo es propio y en oros se alquila al igual que los vestidos.

Estas escaramuzas provienen de Bacpancel, ya que tradicionalmente esta comunidad “ha salido a la juega por la devoción al Señor de los Milagros”. Antiguamente venían de las comunidades de San Miguel, Saractar, Pirca, Uzhar y Chusquin, también de la vecina parroquia de San Bartolomé.

Las labores que ejecutan en la plaza central son ideadas por el “guía derecho”, quien enseño al resto.

La ejecución de las **labores** se realiza alternadamente ente los “jugadores reyes” y los “damas guías”. Nos explicaron que son doce labores que ejecutan cada uno de estos dos grupos que componen el total de las escaramuzas

De los reyes y los siguientes:

- Primera labor: “Hoja de Aguacate”
- Segunda labor: “Hoja de Naranja”
- Tercera labor: “La estrella”
- Cuarta labor: “Cunzho caldo”
- Quinta labor: “Hoja de pino”
- Sexta labor: “Pate-gallina”
- Séptima labor: “Numero ocho”
- Octava labor: “Pasicruzado”
- Novena labor: “La elle”
- Decima labor: “La cadena”
- Decima primera labor: “la culebrilla”
- Decima segunda labor: “La salida”

De las damas:

- Primera labor: “Flor de lirio”
- Segunda labor: “Flor de laurel”
- Tercera labor: “Flor de granada”
- Cuarta labor: “B”

- Quinta labor: “M”
- Sexta labor: “Flor de Cristo”
- Séptima labor: “Media luna”
- Octava labor: “El chicote”
- Novena labor: “Media luna con corte”
- Decima labor: “Corazón”

Después de la decima labor, las “damas”, se incorporan a las labores de los “reyes”, “culebrilla”, terminada esta labor, conjuntamente se realiza la “salida”, se da tres vueltas, una detrás de otra, incluso la banda de músicos. Todos se dirigen a la casa del “guía derecho”.

Es de anotar que después de la sexta labor hay un descanso, tanto para los jinetes como para los músicos. Todos reciben la fuerza (“chicha” y “trago”). Hasta este momento han transcurrido dos horas, el descanso dura media hora. Los músicos “ya están medio mareaditos, y tocan con más coraje”.

El éxito depende en gran parte, del adiestramiento de los caballos, por eso dicen “hay que buscar buenos caballos mas sea uno tres para que hagan quedar bien, no va a coger cualquier caballo, tiene que ser propiamente jugadores, ellos ya solitos se juegan, no hay necesidad de mucho manejo.” Ya en la casa del “guía derecho”, es su obligación “dar de beber, dar un almuerzo, unos refrescos, traguito, chicha y con la banda todos bailan, así en la casa.”

Debemos señalar que esta es la “juega” más importante de las escaramuzas, puesto que también participan en otros horarios dentro de la fiesta.

Junto con las escaramuzas, es decir simultáneamente (a la una de la tarde), aparece la **contradanza**, compuesta de doce o trece hombres, entre “mayorales”, “mayordomos” y “monos” (disfrazados).

La contradanza proveniente de Santa Ana, Monjas, Saractar, Tío Loma, llegan a Bacpancel para unirse con esa escaramuza. Traen su propia comida (cucayo) y bebida, además sus músicos e instrumentos: flauta, redoblante y bombo.

Los vestidos típicos de la contradanza son: “sayón” de color blanco, media capa con espejo y sombrero con cintas”. En las piernas van los cascabeles, el pantalón es de lana de oveja y los pies calzan alpargatas de caucho.

Al grupo de la escaramuza y la contradanza, se unen también los “**viejos**”, que portan vestidos especiales consistentes en ropajes usados y mascarillas de tela con orificios para los ojos y boca, una peluca de cerdas de caballo y lana de borrego. Les acompaña “el mono que es de color verde y colorado, corren en la guía del caballo, también son de Bacpancel”.³⁷

Otro grupo característico de la fiesta es la “**danza**”, compuesta de tres o cuatro personas, un “mama-danza”, un “guagua-danza”. Estos llevan cascabeles amarrados en la espinilla, un “palito en la espalda, cintas de distintos colores e hilos de lana”. Usan dos instrumentos musicales el “pijuano” y el “bombo”. Tocan tonos de carnaval. Ellos participan los tres días de la fiesta, tanto dentro como fuera de la iglesia. Los sacerdotes y penderos son los encargados de “dar de comer y beber”. Este grupo es proveniente de Monjas, Quingueo, Santa Ana.

Paralelamente a estos ritos tradicionales de la cultura andina, se puede registrar algunos elementos del mundo occidental, y que poco tienen que ver con lo religioso. Nos referimos a los juegos deportivos programados por “gente blanca”, de la costa, de Gualaceo y San Bartolomé. “El sacerdote” dona la copa y un poco de dinero para que tomen colas, licor y cerveza. Los campeonatos de vóley e indor son realizados por San Juanenses residentes en Cuenca, Guayaquil, Machala, Pasaje, Quito.

La fiesta del 24 de Septiembre, es una buena ocasión para congregarse incluso a los que han migrado definitivamente “vienen como devoción” por la imagen, y a participar como sacerdotes de la fiesta; la “juventud de Guayaquil viene a hacer las reuniones con la gente consiente sobre la organización, tratando de mejorar la parroquia, dicen para educar políticamente”.

Los romerantes que llegan a San Juan, son procedentes de distintos lugares de la provincia: San Bartolomé, Quingueo, Ludo, Santa Ana, Zhidmad, Sigsig, Jima, San José de Raranga y otros sectores: así como del Cañar: Biblian, Azogues, Cantón de Cañar, Deleg, etc.... también otras provincias.

Es menester anotar que los romerantes visitan la imagen prácticamente todo el mes de septiembre, intensificándose su frecuencia en los días festivos.

³⁷ contaron que antiguamente los “viejos bailaban con la “dulzaina” interpretada por Emilio Encalada y Jesús Lliguin. Eran “dos maestros músicos autóctonos, tocaban la dulcena (dulzaina) y redoblante. Manuel Jesús Pacheco, cuenta que ha participado en dos juegos: “curiquingue” y “viejo” desde que tenía 17 años. El ha nacido en 1920, en esos tiempos había dulzaina pero ahora ha desaparecido.

En este día hay muchas ventas en kioscos improvisados por gente de las parroquias cercanas y de Cuenca.

Los artículos que más se consumen son: licores, refrescos, caña de azúcar, naranjas, guineos, pan, chicha, venta de ropas, juguetes, guitarras (San Bartolomé), alimentos preparados: hornado (de chanco), tortillas de maíz, achiras. Se puede ver también fotógrafos, jugadores de ruletas, venta de velas, libros religiosos, medallas con motivos religiosos, al igual que estampas y rosarios.

La gente de la parroquia vende aguardiente, chicha, guarapo, empanadas, tortillas de maíz, mote, cuyes, huevos, queso, leche, etc.

Algunas “comparsas” son venidas desde fuera como: “jibaros”, “cañarejos”, “riobambeños”, con sus propios acordeonistas. “Con los platillos y bombos bailan los borrachos, los propagandistas culebreros y adivinos curanderos de brujerías”.

Conforme disminuye la claridad del sol, la gente retorna a sus hogares, generalmente las mujeres llevan a sus maridos de los brazos porque estos están embriagados.

Los buses de distintos lugares hacen viajes para retornar a los romeriantes a su lugar de origen. Muchos campesinos ponen como estampa en el “cintillo” de sus sombreros recién hormados y blancos como muestra de su romería la Señor de Los Milagros.

La casa del teniente político, de los tenderos, etc., se convierten en casas de hospedaje de los romeriantes. Otros piden su posada en el convento y casas particulares (del señor Salustino Pacheco, en la casa de los herederos de Moisés Urdiales y en la casa de los herederos de Luis Antonio Moscoso). La gente de las comunidades vuelve a sus casas, pasa un tiempo limitado en la plaza, algunos se quedan a libar licor en las cantinas.

2.4.7.5 La Uyanza

“Cuando se hace la fiesta, se pasa en la casa del prioste, de dos a tres días y otros hasta un semana, hasta que terminen la tinaja de chicha”. “Después de la fiesta se pela un borrego” para la “uyanza”.

“Los priostes principales hacen un listado de todos los que colaboran, y después de la fiesta presentan el balance de cuentas, cuanto se ha gastado, que no mas se ha comprado, y cuanto ha restado para el año siguiente”. Los priostes reúnen a todos los “jugadores” familiares, vecinos, amigos, devotos. Se prepara la comilona con chicha y bastante aguardiente. Se pela mote y mata un borrego, cuyes, conejos. La fiesta se amplía, a veces, a

cada una de las casas de los sacerdotes, donde “tomando chicha, bailando pasan, a veces hay una pelea, justamente esa es la fiesta”.

Otro testimonio dice:

“En la uyanza se pegan unos malos, un baile, cada cual con su pareja, dan como agradecimiento y con agradecimiento unos a otros aportan con trago mismo. Los acompañantes que van, tampoco van vacíos, llevan un medio litro, un litro así, pancito así. También ponen una mesa comunal; cada uno recibe según la colaboración que ha dado. Ahí también se aprovecha y se comprometen por sí solos”. Otro momento importante en la celebración de la uyanza o despedida de la fiesta es el rito denominado **“vaca lluchuna”**. Tiene lugar en la casa del pendonero. Este “juego” comienza a las diez de la mañana, cuando los seis “Toros”, personas “rogadas” por el pendonero, se acercan al “altar” y toman los zapallos que están guindados de este. Las personas que hacen de toro incrustan un palo en medio del zapallo y se colocan en el cuello, entonces corretean por todas direcciones al tiempo que emite los característicos mugidos de toro: ¡muuuuuu!.

Detrás salen los laciadores y mayores, estos últimos llevan su escopeta y un sombrero grande, van dando gritos como vaqueros, cabalgan sus acémilas ricamente aperadas cuyo propósito es “cazar” a los “toros” para entregar a las “borleras”. La jornada dura todo un día, pues aproximadamente a las cinco de la tarde regresarán para el “sacrificio”. Dada su prolongada duración, el grupo de toros, mayores y laciadores se proveen de sendas “tongas”.

El recorrido que se hace es extenso. A su paso por los rastrojos, los toros desparraman los pilos de calcha, “hacen asustar a las vacas”, visitan las casas que encuentran en su camino en las que les ofrecen comida y bebida al medio día se encuentra ya en el “cerro” (sitio localizado en la parte alta de Bacpancel, dedicado al pastoreo del ganado y a la recolección de leña, por su altitud el clima es muy frío) y es hora de comer el fiambre. Todos abren sus tongas y el almuerzo colectivo. Luego comienza el descenso. A las cinco de la tarde, las borleras se preparan para el recibimiento de los “toros”, buscan sogas para maniar a las “reses”. Asoman los mayores y laciadores con el “toro” y las borleras soplan con trago para que estos no puedan correr. Cogen a la primera víctima y lo amarran “igualito como le hacen a la vaca” y comienza el degüello, simulan cortar la yugular y todos toman la primera sangre que no es más que una copa de trago. Los demás toros intentan salvarle, pero su esfuerzo es infructuoso. Hasta que por fin todos los toros son sacrificados. La carne hay que coserla, es decir el zapallo que portaban los personajes toros son cocinados y servidos a los presentes como si fuese la carne de la recién despostada res.

Este parece ser un rito propiciatorio, de fertilidad de los campos, pues en este momento la tierra está removida con el arado, lista para la siembra de los próximos días. Se cree que los

“toros” dejan fecundando la tierra a su paso por las paraderas. Entonces se espera buena cosecha para el siguiente año. Pero la fertilidad no solamente es para la tierra sino también para el hombre, cuando toma la “sangre”.

2.5 Leyendas

2.5.1 La leyenda del Pucara

El Pucara era una fiesta muy esperada por los campesinos, pues allí se corroboraba el prestigio de determinada comunidad o se lo perdía, se fortificaban las relaciones no solo interfamiliares, sino intercomunitarias. Era un día en que todo estaba permitido, respondía a una necesidad de subvertir, aunque sólo sea circunstancialmente, el orden de una sociedad, de trastocar los roles sociales.

“Desde el mes de enero se comenzaba lal lal” y los insultos eran más intensos: aychashimi longo a los de Pirca. Y a los de Bacpancel: “yanga longo”.

Al medio día del lunes y martes de Carnaval, los “principales” (personajes prestigiados de la comunidad), desde la “capilla” de Bacpancel (caserío situado a 3.5 Km. De la cabecera parroquial de San Juan), convocaban a la gente a través del cadencioso sonido de la “quipa” que en la comunidad andina en general tiene un profundo poder de convocatoria.

A la una de la tarde, se reunía en el lugar antes señalado: un espacio colectivo, comunal, sagrado, como es la “capilla”. Acudían hombres y mujeres desde los 17 o 18 años de edad en adelante. Para esto jóvenes, que por primera vez integraban el Pucara, tenía un valor importante en cuanto les permitía ingresar en el mundo de los adultos y aspiraban ocupar un rol en la sociedad, así como granjearse la simpatía de las muchachas del lugar. Para aquellos constituía un verdadero rito de iniciación en un nuevo mundo.

Bebían abundante “chicha de jora”, especialmente preparada para la ocasión y la música era un elemento muy importante, básicamente de la “caja” y del “pingullo”. La música y la “chicha” no son meras ambientaciones más o menos profanas, sino que son componentes esenciales de lo festivo. “Llevaban ají molido, haba con mote mezclado con quesillo y cuy entero. De esto se encargaban las mujeres”.

Todos se aprovisionaban de piedras a manera de hondas. “Antes en las hondas se ponían joyapas y guyanés” como proyectiles, luego se utilizó la piedra y otras armas como machetes, escopetas, etc. Iban acorazados con cueros de “chivo” para amortiguar los golpes de las piedras.

Algunas mujeres las más fuertes, también se alistaban para el combate o protegían con las polleras a sus maridos, otras gritaban que vuelvan, otras se constituían en verdaderas estrategias, se ubicaban en sitios claves y desde allí dirigían a su gente con el fin de emboscar a los rivales.

Cuando todo estaba listo, comenzaba el ascenso hasta el lugar de la “pelea”, un sitio denominado “Chusquin”, considerado una zona “chaupi” es decir intermedia entre los bandos contrarios, Bacpancel y Pirca y las respectivas comunidades aliadas: A Bacpancel se aliaban Tunzha y San Bartolomé y a Pirca, San Luis, San Miguel, Lalcote, Monjas y Jadan. De ahí que Chusquin, ubicado en la cordillera de “Ahuarungo”, era un lugar de conflicto, de enfrentamiento entre amplias zonas que aglutinaban varias comunidades. Esta zona “chaupi” dividía a la región en dos partes: hanan y urin. Las mujeres “llicliando iban cargando piedras en el paño. Iban esa cantidad de gente como si estuvieran yendo a misa: bien vestidos”.

Una quebrada separaba a los bandos contrarios. Los hombres ebrios “comenzaban a hacer una bulla tremenda”. Era una guerra psicológica. Se escuchaban insultos: “¡Esta noche ya les hacemos carne!”. “¡Les viramos siquiera a alguno de esos hombres!”, etc. Los Pirqueños gritaban: Millocopuuuuuum y los Bacpanceleños replicaban: Porotopuzuuuuuum. Luego lanzaban las hondas, “si alguno estaba ya tendido en el suelo, todos comenzaban a golpear con sus palos, piedras”.

En el lugar mismo de encuentro, “trazaban una línea de veinte metros y hacían dos filas a cada lado de cien personas sólo de hombres sin contar mujeres”.

Cada bando tenía tres capitanes. Entre los capitanes de bando y bando se acercaban tomados de la mano o abrazados y “de uno en uno se daban la golpiza y se retiraban dando el comienzo”.

Los capitanes de Bacpancel eran Tomás Coraisaca, empleado alcalde; Antonio Zapatanga, jefe principal y Manuel Yunga. Estos “tomaban poquito para tener coraje”.

Los jefes de San Bartolome eran Salinas y Chimbo. Los de Pirca: Diego Dumanguela y Francisco Cazual entre otros.

Los informantes de Bacpancel cuenta que esta comunidad y sus aliados eran los que siempre ganaban la pelea y han procurado mantener este prestigio simbólico sustentado en lo económico social, dada la fertilidad de estas tierras para la producción agrícola, en relación al resto de comunidades. Sin embargo, este prestigio, este triunfo repetido, se atribuye a un hecho simbólico: el viernes santo por la noche mataban un perro negro y lo enterraban “en esas lomas”, esto les daba buena suerte, de tal manera que unos 25 bacpanceleños “hacían correr a unos cien o doscientos del bando contrario”.

El bando que ganaba perseguía a los derrotados, especialmente a las mujeres y se daban verdaderas orgías. Irrumpían las casas lo que de comer y beber había, que era en abundancia,

puesto que la costumbre imponía hacer algunas tinajas de chicha, prepara cuyes, gallinas, “mote pelado”, “caldo de borrego”, agua dulce con quesillo, etc.

Terminada la pelea y persecución que duraba aproximadamente dos horas, a las cinco de la tarde emprendía el retorno. Un grupo bajaba adelante y otro se quedaba escondido, de tal manera que los emboscaban a algunos que habían escapado, a los cuales les lanzaban “piedrazos” hasta hacerlos humillar y luego los dejaban libres, previo una “multa” de “un litro de trago”. De nuevo en la comunidad de Bacpancel, festejaban el triunfo con más bebida, comida y música.

Este mismo proceso se hacía el día martes. El día miércoles de ceniza, todo volvía a la normalidad, “todos eran amigos”, incluso se ayudaban mutuamente para la curación de los heridos.

2.5.3 La leyenda del Cerro Pishi

El cerro Pishi guarda muchas leyendas y mitos que queremos dar a conocer mediante este documento; entre ellos el Sr. Don Miguel Pacheco nos supo contar la leyenda más importante la cual la transcribimos con sus propias palabras:

“Sobre el cerro Pishi existía un camino que conduce a Cuenca, en aquel tiempo habido un grupo de negociantes que comercializaban ganado, este grupo ha sabido dirigirse a un lugar llamado el Huahuallaco se le llama así al lugar porque allí existía un árbol de Huahual, es una planta autóctona del cerro, este árbol sirve como madera, para hacer el arado, los cabos de lampas y picos.

Este árbol era grande y servía para que el grupo de negociantes dejara allí su ropa buena porque a lado había una laguna y esta era brava y no dejaba pasar a la gente que iba con ropa lujosa sino a la gente que estaba con ropa vieja y cuando la gente se regresaba a Cuenca volvía a cambiarse y ponerse su buena ropa.

La gente que pasaba por este lugar ha sido de Chordeleg ya que no había carretera y tenía que pasar por senderos en las montañas para dirigirse a Cuenca.

Esa laguna ayudaba mucho a la producción de la población todos sus productos eran buenos y cuando desapareció se danó la producción. Se dice que esta laguna desapareció de acuerdo a la gente que habitaba allí porque ya estaban molestos que nos les dejaba pasar entonces decidieron hacer un rito el cual consistía en hacer hervir manteca de chanco poner un poco de especias, achiote, etc., y botar eso en la laguna razón por la que la laguna desapareció. Luego en revelaciones en sueños a los habitantes de San Juan, la laguna a dado a entender que quería volver, pero estaba trasladada a Saraguro.

Entonces para que la laguna pueda volver se tenía que hacer otro secreto que consistía en utilizar una olla nueva que no se haya utilizado nunca y allí colocar a un niño o niña que no estén bautizados, y colocar todo esto en el hueco donde era la laguna, pero nunca se llegó a realizar tal culto. (Foto 9)

El cerro Pishi tiene una altura de 3200msnm, sus coordenadas son 2.58.454s y 78.49.902w con el Datum SAM en la zona 17.

2.5.4 El Chunucari

“El sol o la insignia del Banco Central del Ecuador ha sido encontrado entre uno de estos lugares por los huaqueros que antiguamente andaban rondando esta zona, pues toda esta zona de Gualaceo, Sigsig, Chordeleg, San Bartolomé, San Juan han sido lugares donde existía bastante oro, la mayoría de los habitantes de aquí se dedicaban a la explotación de oro e incluso vinieron algunos gringos para buscar el oro”. (Foto 10)

Por lo cual se ha reforzado esta historia con algunas teorías.

Polémica por el origen de la máscara del Sol de Oro

Redactor | Jaime Plaza

El mascarón es utilizado por el Banco Central del Ecuador como su insignia y se halla en su museo.

Los sigseños iniciaron una campaña para defender la tesis sobre el origen del Sol de Oro. Ellos insisten en que el hallazgo de este mascarón fue en la localidad de Chunucari, entre los cantones Sigsig y Chordeleg. Pero el Banco Central del Ecuador (BCE) sostiene que su procedencia es la Tolita, en Esmeraldas.

El Chunucari, como también se lo conoce, es el emblema del BCE y es una de las reliquias más importantes de su patrimonio arqueológico que se conserva en el museo de Quito.

La actual administración municipal del cantón Sigsig es una de las más empeñadas en defender su origen. El punto de partida fue un proyecto para rescatar los sitios arqueológicos de la zona como el santuario de Shabalula o la fortaleza Chobshi.

El arqueólogo Jaime Idrovo dice que hay diversas versiones sobre el sitio y el año en que fue encontrado el Sol de Oro. “La correcta es la de Chunucari, de acuerdo a los relatos de los ancianos de la zona. Ellos, incluso dan referencias de las condiciones en que se encontró la pieza”, agregó.

Guillermo Segarra Íñiguez, miembro de la Academia de Historia del Ecuador, relató que dos familias del lugar le contaron que desde una huaca se la extrajo junto a otras piezas que fueron fundidas y que además, un huaquero se quedó con una pieza que la envolvió en una especie de ovillo.

Segarra reforzó que la envoltura de oro de 21 kilates y de 284.4 gramos fue adquirida por el suizo Max Konanz.

Miguel Domínguez, en un artículo de la revista Alcalay de abril del 2002, señaló que los primeros indicios se registraron durante la visita, en 1939, del arqueólogo mexicano Luis Armando Pasquel al museo del suizo Max Konanz, en Burgay, Biblián.

Según la publicación, Konanz adquirió por 1.500 sucres, que pagó al campesino Antonio Urdiales, el mascarón de oro.

Konanz en 1960 la vendió al museo arqueológico del BCE.

El arqueólogo Idrovo afirma que por esa misma época, el cuencano Hernán Crespo Toral fue el primero en expresar que se trataba de una pieza Tolita y desde entonces se aceptó esa teoría. “Su argumento fue la proximidad de rasgos con esa cultura”.

Los rasgos

El Sol de Oro fue repujado en una lámina única de oro. Lo caracterizan un rostro antropomorfo rodeado por 44 hilos zigzagueantes que representan a los rayos solares y que terminan en forma de una culebra. Si se le invierte se observa una especie de águila o ave de rapiña.

Los especialistas calculan que se trata de una pieza tallada por la cultura Cashaloma, en el siglo VIII después de Cristo, dentro del período Tiahuanaco.

Se trata de una representación del Dios Sol, aunque la etnohistoria todavía no logra una interpretación definitiva de su simbolismo dentro de la cultura cañari.

El Chunucari fue adquirido por el Banco Central del Ecuador en 1960. Hoy es parte del Museo Arqueológico de la institución. Está registrado bajo el número 3962.2.

Hay dos piezas más con características similares al Chunucari. Una reposa en el museo de la Casa de la Cultura, del Guayas, y la otra pertenece a los herederos del arqueólogo e historiador guayaquileño, Emilio Estrada.³⁸ (Foto 11)

38 <http://www.eluniverso.com/2002/05/18/0001/12/BF97314A2F874AE1B5F88C0474E43F02.html>

CONCLUSION

La realización de este capítulo muestra una idea clara de las costumbres y tradiciones maravillosas que esconde este pueblo.

Es necesario incentivar la lectura a todas las personas para que conozcan un poco más de las tradiciones que guardan estos pueblos y así fortalecer la cultura y tradición que irá de generación en generación.

2.6 GLOSARIO

Algunas palabras que se han tomado del idioma quichua que se usan en San Juan y que don Miguel Pacheco tiene en mente.

- Achachay.....Esta haciendo frio
- Cuchi.....Cerdo
- Curco.....Jorobado
- Lluqui.....Zurdo
- Llucho.....Desnudo sin nada pobre
- Masho.....Murciélagos
- Mishqui.....Dulce
- Ñato.....Nariz tacha
- Mishi.....Gato (ojo azul)
- Oshoton.....De pie grande
- Pucho.....Lo restante la sobra
- Piri.....Sarnoso
- Pulchungo.....Muy lanudo
- Pichi.....Poquito
- Pizho.....Arrugado
- QuillcaLeguleyo
- Sucho.....Cojo
- Suco.....De pelo rubio
- Shagsho.....Habla demasiado
- Tuzho.....Encogido
- Tocho.....Persona de estatura pequeña
- Zhiro.....Gris
- Zhuro.....Picado de la piruelas

2.7 BIBLIOGRAFIA

<http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura>

http://abc.gov.ar/docentes/efemerides/site_10denoviembre/descargas/tradicion/concepto.pdf

<http://lengua-y-literatura.glosario.net/terminos-filosoficos/costumbre-5678.html>

http://es.wikipedia.org/wiki/Tradici%C3%B3n_oral

www.monografias.com/.../cuentolatam/cuentolatam.shtml

http://aliso.pntic.mec.es/agalle17/cultura_clasica/mito1.htm

http://leyendas.idoneos.com/index.php/Acerca_de_las_leyendas

<http://www.google.com.ec/search?hl=es&source=hp&q=que+es+una+f%C3%A1bula&meta=&aq=f&oq=>

<http://es.wikipedia.org/wiki/Folclore>

[http://www.es.wikipedia.org/wiki/Música](http://www.es.wikipedia.org/wiki/M%C3%BAsica)

<http://tizasycompus.blogspot.com/2007/10/definicion-de-poesia.html>

Fuente: Archivo comunitario de la parroquia San Juan del Cid.

Versión de los informantes del lugar

Entrevista: Salaustino Pacheco de 75 años de edad. Fue Teniente Político de la parroquia en varias ocasiones.

LANDIVAR, Jaime, “Recopilación archivística sobre San Juan”, MINEO.1988.

DUTAN, Hugo, Informe socio-económico de las comunidades de San Juan, MIMEO.1988

GRACIA CANCLINI, Nestor, 1961:12.

BONFIL, 1987:99.

VEGA, Ibidem.

La información sobre creencias y religiosidad popular se debe a la decidida colaboración de los compañeros campesinos: Antonio Quichimbo, de Tunzha; Lorenzo Zapatanta y especialmente Miguel Pacheco de Bacpancel.

El Dr. Patricio Donovan en su trabajo mimeografió sobre el resistencia andina y la fiesta campesina, en relación a la comunidad andina dice acertadamente que los elementos que constituyen la tención ente las diversas instancia organizativa comunitarias y la unidades familiares, asentada en un territorio colectivo que están existencialmente vinculadas al cultivo y a la sobrevivencia, que toman decisiones autónomas con respecto a los procesos de reproducción y del territorio, y que están vinculadas con la sociedad mayor mediante mediaciones sociales de reproducción y de intercambio.

Entendemos religiosidad popular como lo definió J. de Olano en “Religiosidad Popular y Religión del Estado” Ecuador Debate N~5 años 1984, p 32-37.

NARANJO, 1989: 187

Antonio Quichimbo, informante de la comunidad de Tuzha, habla de un sitio cercano a la capilla de esta comunidad.

El Lirio es un lugar localizado en la parte alta de San Juan desde donde nace un vertiente de agua que es conducida por tubos hasta la comunidad para su consumo domestico.

Una importante cita textual, cuya autoria pertenece a Metraux, citado por Jose Tamayo en su libro “algunos conceptos fisiológicos de la cosmovisión del indígena quechua, en Allpachis Phuturinga, V, Cuzco, IPA, 1970,P.5 a su vez retomando por Naranjo 1989.

NARANJO, 1989:78

Salvatierra, 1984: 67.

Entrevista realizada en la comunidad de Tuzha.

Celebrar es tomar actitudes conscientemente estudiadas, no usuales, frente a un personaje y/o a una situación, que ofrece alternativas favorables o no (Sanchez Arjona, 1975:14). Por eso, las maneras de proceder, los gestos, los momentos condicionados por la actitud de celebrante merecen el calificativo de rituales.

Entrevista a Miguel Pacheco, informante de Bacpancel.

LANDIVAR, Jaime Recopilación archivística sobre San Juan, MINEO 1988 (índice histórico de la diócesis de Cuenca 1919-1944).

MOYA, 1981:155.

El Pendonero es una persona perteneciente a una familia privilegiada, es la persona que porta el “pendon” un especie de cruz, del cual penden alguna cintas, las que son sostenidas por unas niñas.

Entrevista al guía de la escaramuza de Bacpancel, José Manuel Coraisaca, de 31 años de edad, un migrante temporal a la costa.

Revista Allpanchis, 1976-200

Nos contaron que antiguamente los “viejos bailaban con la “dulzaina” interpretada por Emilio Encalada y Jesús Lliguin. Eran “dos maestros músicos autóctonos, tocaban la dulcena (dulzaina) y redoblante. Manuel Jesús Pacheco, cuenta que ha participado en dos juegos: “curiquingue” y “viejo” desde que tenía 17 años. El ha nacido en 1920, en esos tiempos había dulzaina pero ahora ha desaparecido.

<http://www.eluniverso.com/2002/05/18/0001/12/BF97314A2F874AE1B5F88C0474E43F02.htm>
1

2.8 ANEXOS

La leyenda del Pucara según don Miguel Pacheco:

La leyenda del pucara

Esto se daba en el cerro de Chusquin, es una pelea entre hombres de dos comunidades, entre Bacpancel y Pirca era un enfrentamiento donde se derramaba sangre y esto era un ofrecimiento a la Pacha mama por gge le da la producción, entonces ya en aquel tiempo y por ejemplo una persona cae ya golpeándole una sola vez ya cayéndole un poquito de sangre entonces entra otra pareja, si alguien cae igual nadie le toca, no ve que eran dos grupos un grupo que va de aquí de Bacpancel y otro del Pishi, entonces así se pasaban todito el día en ese “jueguito” en ese tiempo habido la organización que se ha llamado el cabildo, el cabildo ha sido conformado por las autoridades como: el alcalde, el gobernador, fiscales toda esa gente entonces estaba reguardado por las autoridades en ese aquel tiempo ha sido un juego muy sano y saludable, entonces después de ese “jueguito” viene la organización de la pampa mesa, ¡y que le llevan! Le llevan el mote pata con gallina, cuy, habas, frejol, dulces, todo eso tortillas de maíz, chica de jora, pero una chicha excelente, precisa que solo con la chicha ellos han sabido chumarse, pero nada de licor , trago solamente chicha, ¡qué días ha sido la fiesta! Lunes y Marte, el Domingo era ya una anuncio que ya han sabido hacer la bulla, el alboroto ya que iban a reunir a todos los familiares para la comelona y de allí nombran a un jefe que va a representar en la fiesta, entonces hacen esa festividad a las nueve de la mañana en adelante ya se trasladaba en a ese lugar, de allí que pasa después, después de unos 10 a 12 años ya vino la agresividad, yo justamente escuchaba aquí donde yo vivo con mi papá, yo cuando era niño escuchaba los gritos los insultos las amenazas, allí ya no era sano, allí ya era una pelea ya metidos el trago, iban con piedras, machetes, escopetas, revólveres ya eran agresivos ya trataban de matar a su oponente por la venganza, después ya tenían juicios, problemas con la justicia pero no se dejaban seguían y seguían entonces hasta mi no me gustaba esas cosas escuchar eran unos insultos muy ridículos y fuertes, ya eso en la escuela los profesores nos preguntaban si sus papitos van al Pucara, unos decían que no y otros que sí, creo que mi papa me dijo que cuando él ha sido soltero se ha ido una vecita como él ha estado yendo tranquilo y que él no se ha dado cuenta que le han dado con un pedazo de Juyapa, hay una planta que se llama Juyapa con eso le han dado si hubiese sido una piedra no se que se hubiese hecho, que le ha votado a un lado y casi le tumba entonces el ya nunca más se dedico a irse, entonces eso era, cuando yo era joven ya se desapareció esa costumbre vino un teniente político que se llamaba Rafael Astudillo, entonces él había llamado a una convocatoria para que en ese día ninguna de las dos comunidades se mueva si es que ese día se dedican a salir se les va a castigar con trabajo comunitario en el construcción del puente

que los van hacer trabajar una semana entera, en vista que hubo esa amenaza se desapareció esta costumbre, pero en aquel tiempo ya había esa agresividad, la matanza al inicio era una linda fiesta sana, saludable algunos personas han dicho que eso no era malo era bueno, ellos se preparaban para la lucha, la defensa, el combate sino que con el trago llegan a la agresividad a la matanza, han sabido venir para esta fiesta la gente de acá de San Bartolomé de Quingeo, Monjas, entonces los del frente son los que han sabido convocar a estos pueblos para tener más gente para la lucha, la gente en cambio de Bacpancel han tenido un truco, ellos no necesitaban traer más gente sino yo les cuento que el viernes santo por la noche, el lugar donde ellos hacen el combate le matan un perro negro y lo entierran esa noche, yo me imagino que eso no haya sido pero ja jaja, o sea es mi imaginación, para que, para que a ellos nunca les ganen porque ellos nunca perdían el combate.

Y de allí cuando ellos les ganan hacen cosas horrosas no ve que viene con las compañeras mujeres como que estuvieran yendo para la misa iban bien vestidas entonces han tratado de violar a la mujeres eso ya no es chiste, entonces por esta razón se hizo desaparecer, de allí los compañeros ya se iban a las casa y allá tenía preparado sus comelonas, comían bien, tomaban bien, hacen lo que a ellos les parezca por ejemplo de allí ya el miércoles de Ceniza ya está con los problemas con los juicios con las quejas.

FOTOS



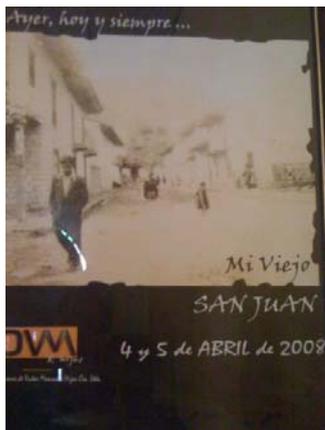
Mapa del San Juan del Cid(Foto 1).

Por: Magno Lucero.



San Vicente (Foto 2)

Por: Magno Lucero.



San Juan del Cid (Foto 3)

Por: Magno Lucero.



Taita Carnaval (Foto 4)

Por: Magno Lucero.



Presidente de la Junta Parroquial festejando el Carnaval (Foto 5)

Por: Magno Lucero.



Fiesta de Navidad (Foto 6)

Por: Magno Lucero.



Fiesta de la Navidad (Foto 7)

Por: Magno Lucero.



Escaramuza (Foto 8)
Por: Magno Lucero.



Cerro Pishi(Foto 9)
Por: Magno Lucero.



Don Miguel Pacheco (relator) (Foto 10)
Por: Magno Lucero.



EL CHUNUCARI (FOTO 11)

Por <http://www.eluniverso.com/2002/05/18/0001/12/BF97314A2F874AE1B5F88C0474E43F02.html>

